



# LED MOONFLOWER GOBO - WASH - LASER 3-IN-1



Ref.: DYNAMIC-LZR (15-1880)

## USER MANUAL MANUEL D'UTILISATION BEDIENUNGSANLEITUNG HANDLEIDING MANUAL DE INSTRUCCIONES NAVODILA ZA UPORABO MANUAL DE UTILIZARE



## BEFORE YOU BEGIN

Contents of the carton:

- 1 x LED light effect
- 1x bracket
- 1x remote control
- 1x Mains lead
- 1x User Manual

## Unpacking Instructions

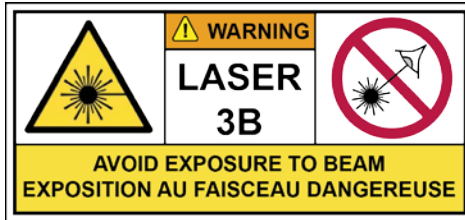
Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

## Safety Instructions

Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.

- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the decal or rear panel of the fixture.
- This product is intended for indoor use only!
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.
- Secure fixture to fastening device using a safety chain. Never carry the fixture solely by its head. Use its carrying handles.
- Maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Don't connect the device to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.

**DISCONNECT DEVICE:** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



## Features

- 14/18 DMX channels
- 3 effects in 1: Gobo Effect, Strobe/Wash and Laser effect
- 8 x 3W RGBW LED's + 8 x 3W RGBA LED's + Red & Green Lasers
- 8 gobo patterns
- 9 light shows
- Sound active, DMX, auto, master-slave and show mode
- Strobe effect
- IR remote control
- Safety key for the laser
- No duty cycles – Runs all night!

## Specifications

Power supply.....	90-240Vac 50/60Hz
Consumption.....	55W
Fuse .....	2A
Light sources .....	Gobo effect: 8 x 3W RGBW LED (2R, 2G, 2B, 2W)
.....	Wash/strobe effect: 8 x 3W RGBA LED (2R, 2G, 2B, 2A)
.....	Red laser 100mW (650nm)
.....	Green laser 30mW (532nm)
Dimensions.....	400 x 200 x 150mm
Weight.....	3.72kg

## Installation

The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and able to support a weight of 10 times of the unit's weight. Also always use a safety cable that can hold 12 times the weight of the unit when installing the fixture.

The equipment must be fixed by professionals at a place where is out of the reach of people and where nobody can pass by or under it.

## Fuse Replacement



Disconnect the power cord before replacing a fuse and always replace with the same type fuse.

With a Phillips head screwdriver wedge the fuse holder out of its housing.

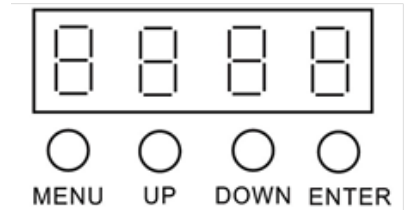
Remove the damaged fuse from its holder and replace with exactly the same type of fuse.

Insert the fuse holder back in its place and reconnect power.

**Warning:** If after replacing the fuse you continue to blow fuses, STOP using the unit. Contact customer support for further instructions. Continuing to use the unit may cause serious damage.

## CONTROL PANEL

To access the main menu press the MENU button. Press the UP or DOWN buttons until you reach function you wish to change. When you reach the function you wish to change, press the ENTER button. When a function is selected, use the UP or DOWN buttons to change the function settings. Once your changes are made, press the ENTER button, and then press and hold the MENU button for at least three seconds to confirm and lock the change into the system memory. If the **MENU** button is not pressed and held within eight seconds the fixture will automatically confirm and lock the change into the system memory. To exit without making any adjustments, press the MENU BUTTON.-



## FUNCTION MENU

ADDR	A001 - A512, DMX Address setting
CHND	14 ch 18 ch, select the channel mode
SLND	Mast SLAV ( MASTER, SLAVE OPTION)
SHND	SOUN, AUTO1-AUTO9
AUTO	OFF (sound controlled mode) ON (Auto Mode)
SENS	000 – 100 Sound sensitivity control (0 close, 100 The most sensitive)
BLND	Yes - No (STANDBY MODE)
LED	On - Off (Background LIGHT ON/OFF)
DISP	YES/NO (Reverse Display)
TEST	Test
VER	V104 Software version
RSET	Reset

## Settings

### DMX Address Setting

1. Press the MENU, UP or DOWN button until "**ADDR**" is displayed, press ENTER.
2. The current address will now be displayed and flashing. Press the UP or DOWN buttons to find your desired address.
3. Press ENTER to confirm.

### DMX channel mode

1. Press the MENU button until "**CHND**" is displayed, press ENTER. Either "**14CH**", "**18CH**" will be displayed
2. Press the UP or DOWN buttons to find your desired DMX channel mode and press ENTER to confirm and exit.

### SLnd

This option is for setting the unit's Master-slave mode. Press **MENU** to select **SLnd** Then press **Enter** to start setting. You will find **MAST** or **SLAV**. Press UP or DOWN to choose Master or slave, then press **Enter** again to confirm your selection.

MAST: Choose the device as master

SLAV: Choose the device as slave

### SHND - Auto or Sound controlled

1. Press the MENU button until **"SHND"** is displayed, press ENTER.
2. The Display will show either **"SOUN"** or **"AUTO1-AUTO9"**. Press the UP or DOWN buttons until the desired setting is displayed. Press ENTER to confirm.

#### **SODU – Sound active mode**

1. Press the MENU button until **"SODU"** is displayed, press ENTER.
2. The display will show either **"ON"** or **"OFF"**. Press the UP or DOWN buttons to select **"ON"** to activate sound active mode, or **"OFF"** to deactivate sound active mode.
3. Press ENTER, then press and hold the MENU button for at least 3 seconds to activate.

#### **SENS - Sound sensitivity**

1. Press the MENU button until **"SENS"** is displayed, press ENTER.
2. A number between 0-100 will be displayed. Press the UP or DOWN buttons to adjust the sound sensitivity. 0 being the least sensitive and 100 being the most sensitive. When you have found your desired setting press ENTER to confirm.

#### **BLND – Standby Mode**

1. Press the MENU button until **"BLND"** is displayed, press ENTER. Either **"YES"** or **"NO"** will be displayed.
2. To activate the standby mode, press the UP or DOWN buttons until YES is displayed.
3. Press ENTER and hold the MENU button pressed for at least 3 seconds to confirm.

#### **LED - Display back light**

1. Press the MENU button until **"LED"** is displayed, press ENTER.
2. The display will show either **"ON"** or **"OFF"**. Press the UP or DOWN buttons to select **"ON"** to keep the LED display on at all times, or **"OFF"** to switch to have the LED display switch off after 2 minutes.
3. Press ENTER and then press and hold the MENU button for at least three seconds to confirm.

#### **Display Reverse 180°**

1. Press the either the MENU button until **"DISP"** is displayed, press ENTER.
2. Press the UP button to select **"YES"** to reverse the display, or **"NO"** to change the display back.
3. Press ENTER to confirm.

#### **Self test program**

1. Press the MENU button until **"TEST"** is displayed, press ENTER.
2. The fixture will now run a self test. Press MENU to exit.

#### **VER – Check the software version**

#### **LOAD – Restore to factory settings**

1. Press the MENU button until **"LOAD"** is displayed. Press the ENTER button and the unit will reset itself.

## DMX CHANNELS

18CH	FUNCTION	VALUE
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Gobo Red LED Dimmer	0-255 0-100%
3	Gobo Green LED Dimmer	0-255 0-100%
4	Gobo Blue LED Dimmer	0-255 0-100%
5	Gobo White LED Dimmer	0-255 0-100%
6	Wash LED1 Dimmer	0-255 0-100%
7	Wash LED2 Dimmer	0-255 0-100%
.	.	.
.	.	.
.	.	.
13	Wash LED8 Dimmer	0-255 0-100%
14	Strobe	0---9 No Strobe 10—255 Strobe from slow to fast
15	Red Laser	0--15 Off 16--249 Red Laser strobe from slow to fast 250--255 On
16	Green Laser	0--15 Off 16--249 Green Laser strobe from slow to fast 250--255 On
17	Gobo Motor	0---127 360degree Routing 128---191 Clockwise rotation from fast to slow 192---255 Counterclockwise rotation from slow to fast
18	Laser motor	0---127 360degree Routing 128---191 Clockwise rotation from fast to slow 192---255 Counterclockwise rotation from slow to fast

14CH	FUNCTION	VALUE
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Gobo Red LED Dimmer	0-255 0-100%
3	Gobo Green LED Dimmer	0-255 0-100%
4	Gobo Blue LED Dimmer	0-255 0-100%
5	Gobo White LED Dimmer	0-255 0-100%
6	Wash LED1, LED5 Dimmer	0-255 0-100%
7	Wash LED2. LED6 Dimmer	0-255 0-100%
8	Wash LED3. LED7 Dimmer	0-255 0-100%
9	Wash LED4. LED8 Dimmer	0-255 0-100%
10	Strobe	0---9 No Strobe 10—255 Strobe from slow to fast

11	Red Laser	0--15 Off 16--249 Red Laser strobe from slow to fast 250--255 On
12	Green Laser	0--15 Off 16--249 Green Laser strobe from slow to fast 250--255 On
13	Gobo Motor	0---127 360degree Routing 128---191 Clockwise rotation from fast to slow 192---255 Counterclockwise rotation from slow to fast
14	Laser motor	0---127 360degree Routing 128---191 Clockwise rotation from fast to slow 192---255 Counterclockwise rotation from slow to fast

## Remote control

The remote control will only work if a small red dot is flashing next to the last digit on the display. Switch the unit on and press the red ON/OFF button on the remote control. As soon as the red dot flashes in the bottom right corner of the display, you can control the unit via the remote control.



	DIMMER	STROBE	AUTO	SOUND	GOBO
	Master Dimmer	Master Strobe	Random Auto Running	Sound Sensitive	Gobo Led Color Choose
1	OFF	No Strobe	Effect 1	Sensitivity 20	Red
2	Brightness 10%	Slow Strobe	Effect 2	Sensitivity 30	Green
3	Brightness 25%	Medium Strobe	Effect 3	Sensitivity 40	Blue
4	Brightness 50%	Fast Strobe	Effect 4	Sensitivity 50	White
5	Brightness 60%	Random Strobe	Effect 5	Sensitivity 60	Red-Green
6	Brightness 70%	Delay Strobe	Effect 6	Sensitivity 70	Green-Blue
7	Brightness 80%		Effect 7	Sensitivity 80	Red-Blue
8	Brightness 90%		Effect 8	Sensitivity 90	Red-Green-Blue
9	MAX Brightness		Effect 9	Sensitivity 100	Red-Green-Blue-White

	CHASE	LASER	GOBO ROT	CHASE SPEED	LASER ROT
	Chase effect	Laser Choose	Gobo Motor Rotation	Chase Effect Speed	Laser Motor Rotation
1	Clockwise color Jump change	Red	Forward Rotate	Speed 1 Slow	Forward slow rotate
2	Clockwise Color Gradual Change	Green	Reverse Rotate	Speed 2	Forward Medium rotate
3	Counterclockwise Color Jump Change	Other combinations	Random Rotate	Speed 3	Forward Fast rotate
4	Counterclockwise Color Gradual Change		Rotate speed Slow	Speed 4	Stop
5	Diagonal Color Change		Rotate speed Fast	Speed 5	Reverse slow rotate
6	Group Color Change		Random Rotate speed	Speed 6	Reverse Medium rotate
7				Speed 7	Reverse Fast rotate
8				Speed 8	Forward and Reverse Alternating Rotate
9				Speed 9 Fast	Random Rotate

## Cleaning

Due to fog residue, smoke, and dust cleaning the internal and external lenses should be carried out periodically to optimize light output.

1. Use normal glass cleaner and a soft cloth to wipe down the out-side casing.
2. Clean the external optics with glass cleaner and a soft cloth every 20 days.
3. Always be sure to dry all parts completely before plugging the unit back in.

## Trouble Shooting

### No light output from the unit;

1. Be sure the fuse has not blown. The fuse is located on the rear panel inside the power socket. See Fuse Replacement.
2. Be sure the fuse holder is completely and properly seated.

**Auto Sensing Voltage:** This fixture contains an automatic voltage switch, which will auto sense the voltage when it is plugged into the power source.

**Please Note:** Specifications and improvements in the design of this unit and this manual are subject to change without any prior written notice.



**IMPORTANT NOTE:** Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.





## PREPARATIFS

Contenu de l'emballage:

- 1 effet de lumière à LED
- 1x étrier
- 1x télécommande
- 1 cordon secteur
- 1 Mode d'emploi

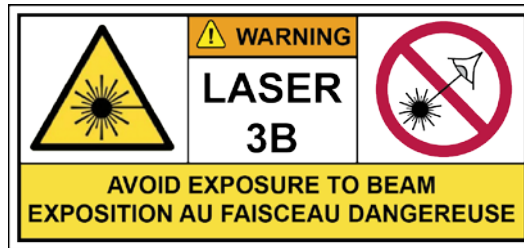
## Déballage

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

## Consignes de sécurité

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
- L'appareil doit être impérativement relié à la terre.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- Sécurisez l'appareil sur le dispositif de fixation au moyen d'une chaîne. Ne portez jamais l'appareil en le tenant par le boîtier. Tenez-le par l'étrier.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;  
Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible



## Description

- 14/18 canaux DMX
- 3 effets en 1: Gobo, Stroboscope/Wash et Laser
- 8 LED's RGBW de 3W + 8 LED RGBA de 3W + Lasers rouge & vert
- 8 gobos
- 9 programmes automatiques
- Modes de fonctionnement: DMX: active par le son, maître-esclave et automatique
- Effet stroboscope
- Télécommande
- Clé de sécurité pour le laser
- Fonctionnement continu sans interruptions!

## Caractéristiques techniques

Alimentation .....	90-240Vac 50/60Hz
Consommation.....	55W
Fusible .....	2A
Sources lumineuses.....	Effet Gobo : 8 LED RGBW de 3W (2R, 2V, 2B, 2 Blanches)
.....	Effet Wash/strobe: 8 LED RGBA 1W (2R, 2V, 2B, 2A)
.....	Laser rouge 100mW (650nm)
.....	Laser vert 30mW (532nm)
Dimensions.....	400 x 200 x 150mm
Poids.....	3,72kg

## Remplacement du fusible

Sortez le porte-fusible de son logement à l'aide d'un tournevis cruciforme.

Sortez le fusible grillé et remplacez-le par un autre en tous points identiques.

Remettez le porte-fusible dans son logement et rebranchez l'appareil sur le secteur.

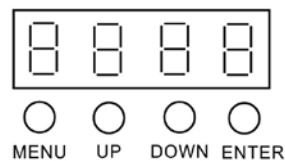
**Attention** : Si le fusible continue à sauter après avoir été remplacé, ARRETEZ l'appareil. Contactez votre revendeur. Vous risquez d'endommager l'appareil si vous continuez à l'utiliser.

## Montage

Fixez l'appareil sur l'étrier au moyen des trous de vis. Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé afin d'éviter des vibrations et des mouvements pendant le fonctionnement. Vérifiez que le support sur lequel vous allez installer l'appareil est solide et capable de supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil. Lors de l'installation utilisez toujours un câble de sécurité supplémentaire qui peut porter 12 fois le poids de l'appareil. Cet appareil doit être installé par des professionnels. Il doit être installé à un endroit où il est hors de portée des personnes et où personne ne peut passer en-dessous.

## TABLEAU DE COMMANDE

Pour accéder au menu principal, appuyez sur la touche MENU. Appuyez sur les touches UP/DOWN jusqu'à ce que vous atteigniez la fonction souhaitée. Lorsque vous l'avez atteinte, appuyez sur ENTER. Lorsqu'une fonction a été sélectionnée, changez les réglages au moyen des touches UP et DOWN. Lorsque vous avez fini les réglages, appuyez sur ENTER et ensuite tenez la touche MENU appuyée pendant au moins 3 secondes pour enregistrer les nouveaux réglages en mémoire. Si vous n'appuyez pas sur la touche MENU dans les 8 secondes, l'appareil enregistre automatiquement les changements. Pour quitter sans faire de changements, appuyez sur la touche MENU.-



## FONCTIONS

ADDR	A001 - A512, réglage de l'adresse DMX
CHND	14 canaux 18 canaux, sélectionnez le nombre de canaux
SLND	MAST SLAV (Maître-Esclave)
SHND	SOUN, AUTO1-AUTO9
AUTO	OFF (Activation par le son) ON (Mode Auto)
SENS	000 – 100 Réglage de la sensibilité audio (0 = min. 100 = max.)
BLND	Yes - No (Mode veille)
LED	On - Off (éclairage d'écran Marche/Arrêt)
DISP	Yes - No (inversion de l'afficheur)
TEST	Test
VER	Version du logiciel V104
RSET	Reset

## Réglages

### Réglage de l'adresse DMX

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**ADDR**" s'affiche. Appuyez sur ENTER.
2. L'adresse actuelle s'affiche et clignote. Sélectionnez l'adresse souhaitée avec les touches UP/DOWN.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

### Sélection des Canaux DMX

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**CHND**" s'affiche et appuyez sur ENTER. Soit "**14CH**", soit "**18CH**" s'affichera.
2. Sélectionnez le nombre de canaux souhaités au moyen des touches UP / DOWN et confirmez avec ENTER.

### SLND - Sélection Maître/Esclave

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**SLND**" s'affiche et appuyez sur ENTER. "**MAST**" ou "**SLAV**" s'afficheront.
2. Sélectionnez le réglage souhaité avec les touches UP/DOWN et confirmez avec ENTER.

### SHND - Fonctionnement automatique ou commandé par le son

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**SHND**" s'affiche. Appuyez sur ENTER.
2. L'afficheur indique soit "**SOUND**" ou "**AUTO1-AUTO9**". Appuyez sur les touches UP ou DOWN pour sélectionner le mode souhaité et confirmez avec ENTER.

### **SOUND - Activation par le son**

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**SOUND**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. "**YES**" ou "**NO**" s'affiche. Pour sélectionner le mode d'activation audio, appuyez sur les touches UP / DOWN jusqu'à ce que YES s'affiche. Confirmez avec ENTER. Pour désactiver ce mode, sélectionnez NO et confirmez avec ENTER.

### **SENS - Sensibilité Audio**

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**SENS**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. Un nombre entre 1 et 100 s'affiche. Appuyez sur les touches UP / DOWN pour régler la sensibilité audio. 0 est la sensibilité la plus faible et 100 la plus élevée. Lorsque vous avez trouvé le bon réglage, confirmez avec ENTER.

### **BLND – Mode Veille**

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**BLND**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. "**YES**" ou "**NO**" s'affiche. Pour activer le mode de mise en veille, appuyez sur les touches UP / DOWN jusqu'à ce que YES s'affiche.
3. Confirmez avec ENTER et maintenez la touche MENU appuyée pendant au moins 3 secondes pour confirmer.

### **LED - Rétro-éclairage de l'écran**

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**LED**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. L'afficheur indique soit "**ON**" ou "**OFF**". Appuyez sur les touches UP ou DOWN pour sélectionner soit "**ON**" pour laisser l'afficheur allumé en permanence, soit "**OFF**" pour que l'afficheur s'éteigne au bout de 2 minutes.
3. Appuyez à nouveau sur ENTER. Maintenez ensuite la touche MENU appuyée pendant au moins 3 secondes pour confirmer.

### **Inversion de l'afficheur à 180°**

1. Appuyez sur la touche MENU jusqu'à ce que "**DISP**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. Appuyez sur UP pour sélectionner "**YES**" pour inverser l'afficheur ou "**NO**" pour revenir à l'affichage normal.
3. Appuyez sur ENTER pour confirmer.

### **Auto-test**

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "**TEST**" s'affiche et appuyez sur ENTER.
2. L'appareil effectue maintenant un auto-test. Appuyez sur MENU pour quitter.

### **VER – Affiche la version du logiciel**

### **LOAD – Revenir aux réglages d'usine**

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que "**LOAD**" s'affiche. Appuyez sur ENTER et l'appareil se remet à zéro.

### **CANAUX DMX**

<b>18 canaux</b>	<b>FONCTION</b>	<b>VALEUR</b>
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Dimmer Gobo LED rouge	0-255 0-100%
3	Dimmer Gobo LED vert	0-255 0-100%
4	Dimmer Gobo LED bleu	0-255 0-100%
5	Dimmer Gobo LED blanc	0-255 0-100%
6	Dimmer Wash LED1	0-255 0-100%

7	Dimmer Wash LED2	0-255 0-100%
.	.	.
13	Dimmer Wash LED8	0-255 0-100%
14	Stroboscope	0---9 Pas de strobo 10—255 Strobo lent -> rapide
15	Laser rouge	0--15 Eteint 16--249 Red Laser strobe lent -> rapide 250--255 Allumé
16	Laser vert	0--15 Eteint 16--249 Strobo laser vert lent -> rapide 250--255 Allumé
17	Moteur Gobo	0---127 Rotation 360° 128---191 Rotation vers la droite lent -> rapide 192---255 Rotation vers la gauche lent -> rapide
18	Moteur Laser	0---127 360degree Routing 128---191 Rotation vers la droite lent -> rapide 192---255 Rotation vers la gauche lent -> rapide

14CH	FUNCTION	VALUE
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Dimmer Gobo LED rouge	0-255 0-100%
3	Dimmer Gobo LED vert	0-255 0-100%
4	Dimmer Gobo LED bleu	0-255 0-100%
5	Dimmer Gobo LED blanc	0-255 0-100%
6	Wash LED1 / Dimmer LED5	0-255 0-100%
7	Wash LED2 / Dimmer LED6	0-255 0-100%
8	Wash LED3. Dimmer LED7	0-255 0-100%
9	Wash LED4. Dimmer LED8	0-255 0-100%
10	Stroboscope	0---9 Pas de strobo 10—255 Strobo lent -> rapide
11	Laser rouge	0--15 Eteint 16--249 Red Laser strobe lent -> rapide 250--255 Allumé
12	Laser vert	0--15 Eteint 16--249 Strobo laser vert lent -> rapide 250--255 Allumé
13	Moteur Gobo	0---127 360degree Routing 128---191 Rotation vers la droite lent -> rapide 192---255 Rotation vers la gauche lent -> rapide
14	Moteur Laser	0---127 360degree Routing 128---191 Rotation vers la droite lent -> rapide 192---255 Rotation vers la gauche lent -> rapide

## Télécommande

Mettez l'appareil sous tension. Appuyez sur le bouton rouge de la télécommande. Un point rouge doit clignoter dans l'angle inférieur droit ce qui signifie que l'appareil peut maintenant être contrôlé par la télécommande. Si le point rouge n'apparaît pas, la télécommande est inactive.

	DIMMER	STROBOSCOPE	AUTO	SOUND	GOBO
	Master Dimmer	Master Strobe	Fonctionnement auto aléatoire	Sensibilité audio	Choix de la couleur du gobo à LED
<b>1</b>	ETEINT	Pas de strobo	Effet 1	Sensibilité 20	Rouge
<b>2</b>	Luminosité 10%	Strobo lent	Effet 2	Sensibilité 30	Vert
<b>3</b>	Luminosité 25%	Strobo moyen	Effet 3	Sensibilité 40	Bleu
<b>4</b>	Luminosité 50%	Strobo rapide	Effet 4	Sensibilité 50	Blanc
<b>5</b>	Luminosité 60%	Strobo aléatoire	Effet 5	Sensibilité 60	Rouge - Vert
<b>6</b>	Luminosité 70%	Strobo décalé	Effet 6	Sensibilité 70	Green- Bleu
<b>7</b>	Luminosité 80%		Effet 7	Sensibilité 80	Rouge - Bleu
<b>8</b>	Luminosité 90%		Effet 8	Sensibilité 90	Rouge - Vert - Bleu
<b>9</b>	Luminosité MAX		Effet 9	Sensibilité 100	Rouge - Vert - Bleu - Blanc



	CHASE	LASER	GOBO ROT	CHASE SPEED	LASER ROT
	Effet Chase	Choix du Laser	Rotation Moteur Gobo	Vitesse de l'effet Chase	Rotation Moteur Laser
<b>1</b>	Saut de couleurs vers la droite	Rouge	Rotation avant	Vitesse 1 Lent	Rotation avant lente
<b>2</b>	Changement progressif de couleur vers la droite	vert	Rotation arrière	Vitesse 2	Rotation avant moyenne
<b>3</b>	Saut de couleurs vers la gauche	Autres combinaisons	Rotation aléatoire	Vitesse 3	Rotation avant rapide
<b>4</b>	Changement progressif de couleur vers la gauche		Vitesse de rotation lente	Vitesse 4	Stop
<b>5</b>	Changement de couleur diagonal		Vitesse de rotation rapide	Vitesse 5	Rotation arrière lente
<b>6</b>	Changement de couleur par groupes		Vitesse de rotation aléatoire	Vitesse 6	Rotation arrière moyenne
<b>7</b>				Vitesse 7	Rotation arrière rapide
<b>8</b>				Vitesse 8	Rotation avant/arrière en alternance
<b>9</b>				Vitesse 9 Rapide	Rotation aléatoire

## Entretien

En raison des résidus de fumée et de poussière, il convient de nettoyer régulièrement les lentilles internes et externes pour optimiser la puissance lumineuse.

1. Essayez le boîtier extérieur avec un nettoyant de vitre classique et un chiffon doux.
2. Nettoyez les optiques externes avec du nettoyant à vitres et un chiffon doux toutes les 3 semaines.
3. Séchez soigneusement toutes les pièces avant de rebrancher l'appareil.

## Diagnostic de Défaillance

### Les lampes ne s'allument pas

1. Vérifiez le fusible. Il se trouve à l'arrière de l'appareil à l'intérieur de l'entrée secteur. Voir chapitre « Remplacement du fusible ».
2. Assurez-vous que le porte-fusible est correctement et complètement fermé.

**Détection automatique de la tension:** Cet appareil contient un sélecteur de tension automatique qui détecte la tension lorsque l'appareil est branché sur une prise.

**Note:** Sous réserve de modifications techniques sans préavis



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.



## 1. VORBEREITUNGEN

Verpackungsinhalt:

- 1 x LED Lichteffectgerät 3-in-1
- 1x Befestigungsbügel
- 1x Fernbedienung
- 1 Netzkabel
- Bedienungsanleitung

### Auspacken

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

### Sicherheitshinweise

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.

- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen. Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse I. Daher muss es unbedingt an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren

Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.

- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.
- **Netztrennungsvorrichtungen**
  - a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
  - b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.



### Features

- 14/18 DMX Kanäle
- 3 Effekte in 1: Gobo, Stroboskop/Wash und Laser
- 8x 3W RGBW LEDs + 8x 3W RGBA LED's + Rot/grüner laser
- 8 Gobomuster
- 9 Lichtshows
- Stroboskop
- Betriebsarten : DMX, klangaktiviert, Master-Slave oder automatisch
- Fernbedienung
- Sicherheitsschlüssel für den Laser
- Kann pausenlos durcharbeiten
- 

### Technische Daten

Versorgung.....	90-240Vac 50/60Hz
Verbrauch.....	55W
Sicherung.....	2A
Leuchtmittel.....	Gobo Effekt: 8 x 3W RGBW LED (2R, 2G, 2B, 2W)
.....	Wash/Strobokopeffekt: 8 x 3W RGBA LED (2R, 2G, 2B, 2A)
.....	Roter Laser 100mW (650nm)
.....	Grüner Laser 30mW (532nm)
Abmessungen.....	400 x 200 x 150mm
Gewicht .....	3,72kg



## Auswechseln der Sicherung

- ⚠ Vor Auswechseln der Sicherung Gerät vom Netz trennen. Nur eine identische Sicherung benutzen. Mit einem Kreuzschraubendreher den Sicherungshalter aus seinem Gehäuse entfernen. Die durchgebrannte Sicherung aus dem Halter nehmen und durch eine identische Sicherung ersetzen. Den Sicherungshalter zurück ins Gehäuse setzen und Netz wieder anschließen.

Warnung: Wenn die neue Sicherung ebenfalls durchbrennt, benutzen Sie das Gerät nicht mehr, da es sonst schweren Schaden nehmen kann. Nehmen Sie Verbindung mit Ihrem Fachhändler auf.

## Montage

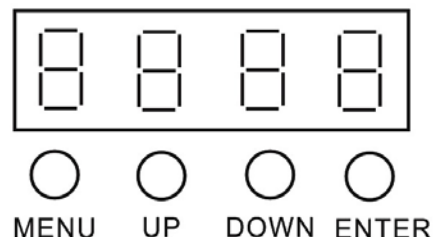
Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, solange für ausreichende Belüftung gesorgt ist. Der Ventilator und die Belüftungsschlitze dürfen auf keinen Fall verstopft werden. Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät leicht zugänglich für Wartungs- und Reinigungsarbeiten bleibt. Benutzen Sie immer Sicherheitskabel.

Das Gerät vor Regen, Feuchtigkeit, extremen Temperaturschwankungen schützen. Die Montagestelle muss gut belüftet sein.

Den Haltebügel am Gerät befestigen. Das Gerät muss fest und sicher installiert werden, um Erschütterungen und Spielraum während der Bewegungen zu vermeiden. Die Montagefläche muss stabil sein und mindestens 10-mal das Gewicht des Geräts tragen können. Bei der Montage das Gerät immer zusätzlich durch ein Sicherheitskabel absichern, dass mindestens 12-mal das Gewicht des Geräts tragen kann. Das Gerät darf nur von einem Fachmann installiert werden. Es muss an einer Stelle installiert werden, wo es für Menschen unzugänglich ist und niemand unter dem Montagebereich stehen oder gehen kann.

## BEDIENFELD

Auf MENU drücken, um ins Hauptmenü zu gehen. Mit den UP / DOWN Tasten zur gewünschten Funktion gehen und auf ENTER drücken. Wenn eine Funktion gewählt ist, mit den UP / DOWN Tasten die Einstellung ändern und auf ENTER drücken. Dann die MENU Taste mindestens 3 Sekunden lang drücken, um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern. Wenn die MENU Taste nicht innerhalb von 8 Sekunden gedrückt gehalten wird, wird die Einstellung automatisch bestätigt und gespeichert. Um die Funktion ohne Änderungen zu verlassen, die MENU Taste drücken.



## MENÜ

ADDR	A001 - A512, Einstellung der DMX Adresse
CHND	14 Kanäle 18 Kanäle
SLND	Mast SLAV
SHND	SOUN, AUTO1-AUTO9
AUTO	OFF ( Musikgesteuerter Betrieb) ON (Automatikbetrieb)
SENS	000 – 100 Klangempfindlichkeit (0 Min., 100 Max.)
BLND	Yes - No (Standby Modus)
LED	On - Off (Displaybeleuchtung EIN/AUS)
DISP	Yes - No (Umgekehrtes Display)
TEST	Test
VER	V104 Software Version
RSET	Reset

## Einstellungen

### DMX Adresseneinstellung

1. Die MENU Taste drücken bis "ADDR" erscheint. ENTER drücken.
2. Die derzeitige Adresse erscheint und blinkt. Mit den UP / DOWN Tasten die gewünschte Adresse einstellen.
3. Mit ENTER bestätigen.

### Anzahl der DMX Kanäle

1. Die MENU Taste drücken bis "CHND" erscheint. ENTER drücken. Entweder "14CH" oder "18CH" erscheinen.
2. Mit den UP/DOWN Tasten die gewünschte Anzahl an Kanälen einstellen und mit ENTER bestätigen und verlassen.

### SLND - Master/Slave Einstellung

1. Die MENU Taste drücken bis "SLND" erscheint. ENTER drücken. Entweder "MAST" oder "SLAV" erscheint.
2. Die UP/DOWN Tasten drücken bis die gewünschte Einstellung erreicht ist und mit ENTER bestätigen.

### SOUND – Klangaktivierter Betrieb

1. Die MENU Taste drücken bis "SOUND" erscheint. ENTER drücken.
2. Auf dem Display erscheint entweder "ON" oder "OFF". Mit den UP/DOWN Tasten "ON" oder "OFF" wählen.
3. Wenn ON gewählt wird, ist das Gerät klangaktiviert und Sie können die Klangempfindlichkeit einstellen. ENTER drücken und die MENU Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Einstellung zu bestätigen

### SENS - Klangempfindlichkeit

1. Die MENU Taste drücken bis "SENS" erscheint. ENTER drücken.
2. Es erscheint eine Zahl zwischen 0 und 100. Mit den UP / DOWN Tasten die Klangempfindlichkeit einstellen, wobei 0 die geringste und 100 die höchste Stufe ist. Wenn Sie die gewünschte Empfindlichkeit gefunden haben, mit ENTER bestätigen.

### BLND – Standby Betrieb

1. MENU Taste drücken, bis "BLND" erscheint und ENTER drücken. "YES" oder "NO" erscheinen.
2. Mit den UP/DOWN Tasten YES wählen, um den Standby Betrieb zu aktivieren. Mit ENTER bestätigen. Um die Umkehrung zu deaktivieren, NO wählen und ENTER drücken.

### LED - Displaybeleuchtung

1. Die MENU Taste drücken bis "LED" erscheint. ENTER drücken.
2. Auf dem Display erscheint entweder "ON" oder "OFF". Mit den UP/DOWN Tasten "ON" wählen, um die LED Beleuchtung ständig eingeschaltet zu lassen, bzw. "OFF" um die Beleuchtung nach 2 Minuten auszuschalten.
3. Mit ENTER bestätigen und dann die MENU Taste mindestens 3 Sekunden gedrückt halten, um die Einstellung zu bestätigen.

### DISP - Display Umkehrung 180°

1. Die MENU Taste drücken bis "DISP" erscheint. ENTER drücken.
2. Mit der UP Taste "YES" wählen, um das Display umzukehren bzw. "NO", um wieder zum normalen Display umzuschalten.
3. Mit ENTER bestätigen.

### TEST - Selbsttestprogramm

1. Die MENU Taste drücken bis "TEST" erscheint und auf ENTER drücken.
2. Das Gerät durchläuft einen Selbsttest. Zum Verlassen des Selbsttests auf MENU drücken.

### VER – Zeigt die Software Version an

## LOAD - Reset

1. Die MENU Taste drücken bis "LOAD" erscheint und auf ENTER drücken. Das Gerät führt ein RESET durch.

## DMX KANÄLE

18 KANÄLE	FUNKTION	WERT
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Gobo Rot LED Dimmer	0-255 0-100%
3	Gobo Grün LED Dimmer	0-255 0-100%
4	Gobo Bau LED Dimmer	0-255 0-100%
5	Gobo Weiss LED Dimmer	0-255 0-100%
6	Wash LED1 Dimmer	0-255 0-100%
7	Wash LED2 Dimmer	0-255 0-100%
.	.	.
.	.	.
.	.	.
13	Wash LED8 Dimmer	0-255 0-100%
14	Stroboskop	0---9 Kein Stroboskop 10—255 Stroboskop langsam -> schnell
15	Roter Laser	0--15 Aus 16--249 Roter Laser Stroboskop langsam -> schnell 250--255 An
16	Grüner Laser	0--15 Aus 16--249 Grüner Laser Stroboskop langsam -> schnell 250--255 An
17	Gobo Motor	0---127 360 Grad Drehung 128---191 Rechtsdrehung langsam -> schnell 192---255 Linksdrehung langsam -> schnell
18	Lasermotor	0---127 360 Grad Drehung 128---191 Rechtsdrehung schnell -> langsam 192---255 Linksdrehung langsam -> schnell

14CH	FUNCTION	VALUE
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Gobo Rot LED Dimmer	0-255 0-100%
3	Gobo Grün LED Dimmer	0-255 0-100%
4	Gobo Bau LED Dimmer	0-255 0-100%
5	Gobo Weiss LED Dimmer	0-255 0-100%
6	Wash LED1, LED5 Dimmer	0-255 0-100%
7	Wash LED2. LED6 Dimmer	0-255 0-100%

8	Wash LED3. LED7 Dimmer	0-255 0-100%
9	Wash LED4. LED8 Dimmer	0-255 0-100%
10	Stroboskop	0---9 Kein Stroboskop 10--255 Stroboskop langsam -> schnell
11	Roter Laser	0--15 Aus 16--249 Roter Laser Stroboskop langsam -> schnell 250--255 An
12	Grüner Laser	0--15 Aus 16--249 Grüner Laser Stroboskop langsam -> schnell 250--255 An
13	Gobo Motor	0---127 360 Grad Drehung 128---191 Rechtsdrehung langsam -> schnell 192---255 Linksdrehung langsam -> schnell
14	Lasermotor	0---127 360 Grad Drehung 128---191 Rechtsdrehung schnell -> langsam 192---255 Linksdrehung langsam -> schnell

## Fernbedienung

**Gerät einschalten und auf den roten Knopf der Fernbedienung drücken. Ein roter Punkt muss in der rechten unteren Ecke des Displays blinken. Das bedeutet, dass die Fernbedienung aktiviert ist und das Gerät mit der Fernbedienung gesteuert werden kann. Wenn kein roter Punkt blinkt, ist die Fernbedienung inaktiv.**

	DIMMER	STROBE	AUTO	SOUND	GOBO
	Master Dimmer	Master Strobe	Random Auto Running	Klangempfindlichkeit	Gobo Led Color Choose
<b>1</b>	OFF	Kein Strobe	Effekt 1	Empfindlichkeit 20	Rot
<b>2</b>	Helligkeit 10%	Langsam	Effekt 2	Empfindlichkeit 30	Grün
<b>3</b>	Helligkeit 25%	Mittel	Effekt 3	Empfindlichkeit 40	Blau
<b>4</b>	Helligkeit 50%	Schnell	Effekt 4	Empfindlichkeit 50	Weiss
<b>5</b>	Helligkeit 60%	Zufalls-generator	Effekt 5	Empfindlichkeit 60	Rot - Grün
<b>6</b>	Helligkeit 70%	Zeitverschoben	Effekt 6	Empfindlichkeit 70	Grün - Blau
<b>7</b>	Helligkeit 80%		Effekt 7	Empfindlichkeit 80	Rot - Blau
<b>8</b>	Helligkeit 90%		Effekt 8	Empfindlichkeit 90	Rot - Grün - Blau



9	MAX Helligkeit		Effekt 9	Empfindlichkeit 100	Rot - Grün - Blau - Weiss
---	----------------	--	----------	------------------------	------------------------------

	CHASE	LASER	GOBO ROT	CHASE SPEED	LASER ROT
	Chase Effekt	Laser Choose	Gobo Motor Drehung	Chase Effect Geschwindigkeit	Laser Motor Drehung
1	Farbsprung rechts	Rot	Vorwärtsdrehung	Geschwindigkeit 1 Langsam	Langsame Vorwärtsdrehung
2	Farbübergang rechts	Grün	Rückwärtsdrehung	Geschwindigkeit 2	Mittelschnelle Vorwärtsdrehung
3	Farbsprung links	Andere Kombinationen	Willkürliche Drehrichtung	Geschwindigkeit 3	Schnelle Vorwärtsdrehung
4	Farbübergang links		Langsame Drehung	Geschwindigkeit 4	Stopp
5	Diagonaler Farbwechsel		Schnelle Drehung	Geschwindigkeit 5	Langsame Rückwärtsdrehung
6	Gruppiertes Farbwechsel		Willkürliche Drehgeschwindigkeit	Geschwindigkeit 6	Mittelschnelle Rückwärtsdrehung
7				Geschwindigkeit 7	Schnelle Rückwärtsdrehung
8				Geschwindigkeit 8	Vor- und Rückwärtsdrehung im Wechsel
9				Geschwindigkeit 9 Schnell	Willkürliche Drehrichtung

## Pflege

Aufgrund von Staub- und Schmutzablagerungen müssen die inneren und äusseren Linsen regelmässig gereinigt werden, um die Lichtausbeute zu optimieren.

1. Mit normalem Glasreiniger und einem weichen Tuch das Gehäuse abwischen.
2. Die externe Optik mit Glasreiniger und einem weichen Tuch alle 3 Wochen reinigen.
3. Alle Teile komplett reinigen, bevor Sie das Gerät wieder ans Netz anschliessen.

## Fehlerdiagnose

### Kein Licht

1. Sicherung prüfen. Die Sicherung befindet sich innerhalb der Netzanschlussbuchse. Siehe „Auswechseln der Sicherung“.
2. *Vergewissern Sie sich, dass der Sicherungshalter vollständig und richtig eingesetzt ist.*

**Eingangsspannung:** Sobald das Gerät ans Netz angeschlossen wird, erkennt es automatisch die Netzspannung.

**Hinweis:** Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.



**WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

## ALVORENS U BEGINT

Verpakkingsinhoud:

- 1 x LED licht effect
- 1x houder
- 1x afstandsbediening
- 1x Netsnoer
- 1x Handleiding

## Uitpakken

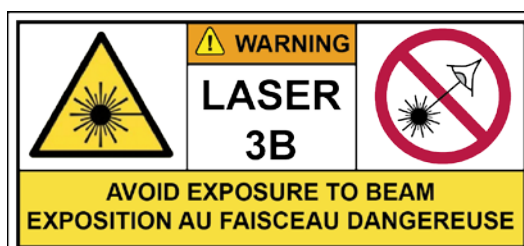
Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

## Veiligheidsinstructies

Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stopt het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken.
- **Ontkoppeling van het net**

Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.



## Features

- 14/18 DMX kanalen
- 3 effecten in 1: Gobo Effect, Strobe/Wash en Laser effect
- 8 x 3W RGBW LED's + 8 x 3W RGBA LED's + Red & Green Lasers
- 8 gobo patronen
- 9 licht programma's
- Geldui geactiveerd, DMX, auto, master-slave en show mode
- Strobe effect
- IR afstandsbediening
- Veiligheidssleutel voor de laser
- Continu gebruik zonder pauzen!

## Specificaties

Voeding .....	90-240Vac 50/60Hz
Opgenomen vermogen .....	55W
Zekering.....	2A
Lichtbronnen.....	Gobo effect: 8 x 3W RGBW LED (2R, 2G, 2B, 2W)
.....	Wash/strobe effect: 8 x 3W RGBA LED (2R, 2G, 2B, 2A)
.....	Rode laser 100mW (650nm)
.....	Groene laser 30mW (532nm)
Afmetingen .....	400 x 200 x 150mm
Gewicht .....	3,72kg

## Vervanging van de zekering



Trek de voedingskabel uit het stopcontact alvorens U de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties

Verwijder de zekeringshouder d.m.v. een kruis schroevendraaier uit de behuizing.

Verwijder de oude zekering en zet een nieuwe zekering met dezelfde specificaties in.

Plaats de zekeringshouder terug in zijn behuizing en sluit de voedingskabel op een stopcontact aan.

## Installatie

De unit kan in iedere positie geïnstalleert worden mits voor voldoende koeling gezorgd is.

Het is belangrijk nooit de ventilator of de koelingsopeningen te verstopen. Bij de keuze van d'installatie plaats denk eraan dat de plaats gemakkelijk bereikbaar is voor onderhouds en reinigingsdoeleinden.

Gebruik altijd veiligheidskabels.

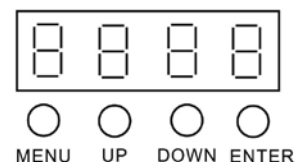
Bescherm het toestel tegen regern, vochtigheid en extreme temperatuurveranderingen. Kies een plaats met voldoende ventilatie.

Bevestig het toestel via de schroef gaten op de houder. Wees zeker dat het toestel vast geïnstalleerd is om trillingen en afglijden tijdens de werking te vermijden. Wees zeker dat de truss waaraan u het toestel bevestigd, stabiel is en 10 keer het gewicht van het toestel kan dragen. Tijdens de montage, gebruik altijd een veiligheidskabel dat 12 keer het gewicht kan dragen.

Het toestel moet van een vakman op een plaats monteert worden waar het buiten het bereik van mensen is en niemand onder kan staan.

## CONTROLE PANEEL

Druk de MENU toets om in het hoofdmenu te gaan. Druk de UP/DOWN toetsen totdat u de gewenste functie bereikt. Druk ENTER. Wijzig de waarde d.m.v. de UP/DOWN toetsen en druk ENTER. Houd nu de MENU toets ingedrukt tijdens tenminste 3 seconden om de instelling te bevestigen en in het geheugen op te slaan. Indien de MENU toets niet



gedurende 8 seconden wordt ingedrukt zal het toestel de instelling automatisch opslaan. Druk MENU om het menu zonder wijzingen te verlaten.

#### FUNCTIETABEL

ADDR	A001 - A512, instelling van de DMX adres
CHND	14 ch 18 ch, kies het kanaal modus
SLND	MAST SLAV ( MASTER,SLAVE OPTIE)
SHND	SOUN, AUTO1-AUTO9
AUTO	OFF (geluid geactiveerde modus) ON (Auto Mode)
SENS	000 – 100 geluidsgevoeligheid (0 min, 100 max)
BLND	Yes - No (Standby modus)
LED	On - Off (display achtergrondverlichting ON/OFF)
DISP	Yes - No (Omgekeerde display)
TEST	Test
VER	V104 Software versie
RSET	Reset

## Instellingen

### DMX Adres Instelling

1. Druk de MENU toets totdat "**ADDR**" verschijnt en druk ENTER.
2. Het actuele adres verschijnt en flitst. D.m.v. de UP/DOWN toetsen het gewenste adres instellen.
3. Met ENTER bevestigen.

### DMX kanaal modus

1. Druk MENU totdat "**CHND**" verschijnt en druk ENTER. "**14CH**" of "**18CH**" verschijnen.
2. D.m.v. UP/DOWN de gewenste DMX kanaal modus instellen en met ENTER bevestigen en verlaten.

### SLND - Master/Slave keuze

1. Druk MENU totdat "**SLND**" verschijnt en druk ENTER. "**MAST**" of "**SLAV**" verschijnen.
2. D.m.v. UP/DOWN de gewenste modus instellen en met ENTER bevestigen.

### SHND - Automatisch of geluid bestuurd programma

1. Druk de MENU toets totdat "**SHND**" verschijnt en druk op ENTER.
2. Op de display verschijnt: "**SOUND**" of "**AUTO1-AUTO9**".
3. Druk op de UP/DOWN toetsen om de gewenste modus te kiezen en bevestig met ENTER.

### SOUND – Geluidsgeactiveerde modus

1. Druk op MENU totdat "**SOUND**" verschijnt en dan ENTER.
2. De display toont "**ON**" of "**OFF**". Kies "**ON**" d.m.v. de UP/DOWN toetsen om de geluidsgeactiveerde modus te kiezen of op "**OFF**" om de geluidsgeactiveerde modus te verlaten.
3. Druk ENTER en houd de MENU toets tenminste gedurende 3 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan.

### SENS - Geluidsgevoeligheid

1. Druk MENU totdat "**SENS**" verschijnt en dan ENTER.



2. Een cijfer tussen 0-100 verschijnt. D.m.v. de UP/DOWN toetsen de gevoeligheid instellen. 0 is ongevoelig and 100 is erg gevoelig. Bevestig de instelling met ENTER.

#### **BLND – Standby modus**

1. Druk MENU totdat “**BLND**” verschijnt end an ENTER. “**YES**” of “**NO**” verschijnen.
2. Om de standby modus te actieren, druk op UP/DOWN totdat YES verschijnt.
3. Druk ENTER en houd de MENU toets tenminste gedurende 3 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan.

#### **LED - Display verlichting**

1. Druk op MENU totdat “**LED**” verschijnt en dan ENTER.
2. De display toont “**ON**” of “**OFF**”. Kies “**ON**” d.m.v. de UP/DOWN toetsen om de led verlichting altijd aangeschakeld te laten of “**OFF**” om de led verlichting na 2 minuten uit te schakelen.
3. Druk ENTER en houd de MENU toets tenminste gedurende 3 seconden ingedrukt om de instelling op te slaan.

#### **DISP - Display Reverse 180°**

1. Druk op MENU totdat “**DISP**” verschijnt en dan ENTER.
2. Met de UP toets “**YES**” kiezen om de display om te keren, of “**NO**” om naar de normale display om te schakelen.
3. Met ENTER bevestigen.

#### **TEST - Self test programma**

1. Druk de MENU toets totdat “**TEST**” verschijnt en druk op ENTER.
2. Het toestel maakt nu een zelftest. Druk op MENU om de test te verlaten.

#### **VER – Toont de software versie**

#### **LOAD - Reset**

1. Druk de MENU toets totdat “**LOAD**” verschijnt. Druk op ENTER en het toestel wordt reset.

### **DMX KANALEN**

<b>18 KANALEN</b>	<b>FUNCTIE</b>	<b>WAARDE</b>
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Gobo rood LED Dimmer	0-255 0-100%
3	Gobo groen LED Dimmer	0-255 0-100%
4	Gobo blauw LED Dimmer	0-255 0-100%
5	Gobo wit LED Dimmer	0-255 0-100%
6	Wash LED1 Dimmer	0-255 0-100%
7	Wash LED2 Dimmer	0-255 0-100%
.	.	.
.	.	.
.	.	.
13	Wash LED8 Dimmer	0-255 0-100%
14	Stroboscoop	0---9 Geen Stroboscoop 10-255 Stroboscoop van traag naar snel

15	Rode laser	0-15 Uit 16--249 Rode laser stroboscoop van traag naar snel 250--255 Aan
16	Groene laser	0-15 Uit 16--249 Groene laser stroboscoop van traag naar snel 250--255 Aan
17	Gobo motor	0---127 360 graad draaiing 128---191 Rechtsdraaiend van snel naar traag 192---255 Linksdraaiend van traag naar snel
18	Laser motor	0---127 360 graad draaiing 128---191 Rechtsdraaiend van snel naar traag 192---255 Linksdraaiend van traag naar snel

14 KANALEN	FUNCTIE	WAARDE
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Gobo rood LED Dimmer	0-255 0-100%
3	Gobo groen LED Dimmer	0-255 0-100%
4	Gobo blauw LED Dimmer	0-255 0-100%
5	Gobo wit LED Dimmer	0-255 0-100%
6	Wash LED1, LED5 Dimmer	0-255 0-100%
7	Wash LED2, LED6 Dimmer	0-255 0-100%
8	Wash LED3, LED7 Dimmer	0-255 0-100%
9	Wash LED4, LED8 Dimmer	0-255 0-100%
10	Stroboscoop	0---9 Geen Stroboscoop 10-255 Stroboscoop van traag naar snel
11	Rode laser	0-15 Uit 16--249 Rode laser stroboscoop van traag naar snel 250--255 Aan
12	Groene laser	0-15 Uit 16--249 Groene laser stroboscoop van traag naar snel 250--255 Aan
13	Gobo motor	0---127 360 graad draaiing 128---191 Rechtsdraaiend van snel naar traag 192---255 Linksdraaiend van traag naar snel
14	Laser motor	0---127 360 graad draaiing 128---191 Rechtsdraaiend van snel naar traag 192---255 Linksdraaiend van traag naar snel

## Afstandsbediening

Schakel het apparaat in en druk op de rode knop op de afstandsbediening. Een rode punt moet knippen in de rechter benedenhoek van de display. Dit betekent dat de afstandsbediening werkt en het toestel kan worden bediend met de afstandsbediening. Als er geen rode punt knippert, is de afstandsbediening niet actief.

	DIMMER	STROBOSCOOP	AUTO	SOUND	GOBO
	Master Dimmer	Master Stroboscoop	Willekeurige automatische draaiing	Geluidsgevoelig	Kleurkeuze van gobo led
<b>1</b>	UIT	Geen stroboscoop	Effect 1	Gevoeligheid 20	Rood
<b>2</b>	Helderheid 10%	traag Stroboscoop	Effect 2	Gevoeligheid 30	Groen
<b>3</b>	Helderheid 25%	Stroboscoop	Effect 3	Gevoeligheid 40	Blauw
<b>4</b>	Helderheid 50%	Snel Stroboscoop	Effect 4	Gevoeligheid 50	Wit
<b>5</b>	Helderheid 60%	Willekeurige stroboscoop	Effect 5	Gevoeligheid 60	Rood-groen
<b>6</b>	Helderheid 70%	Stroboscoop vertraging	Effect 6	Gevoeligheid 70	Groen-Blauw
<b>7</b>	Helderheid 80%		Effect 7	Gevoeligheid 80	Rood-Blauw
<b>8</b>	Helderheid 90%		Effect 8	Gevoeligheid 90	Rood-groen-Blauw
<b>9</b>	Max. Helderheid		Effect 9	Gevoeligheid 100	Rood-groen-Blauw-Wit



	Chase	LASER	GOBO DRAAIING	CHASE SNELHEID	LASER DRAAIING
	Chase EFFECT	Laser keuze	Gobo motor draaiing	Chase snelheid	Laser motor draaiing
<b>1</b>	Snelle kleurwissel rechtsdraaiend	Rood	Vooruitdraaiing	snelheid 1 traag	Vooruitdraaiing traag
<b>2</b>	Kleurwissel traag rechtsdraaiend	Groen	Achteruitbeweging	snelheid 2	Vooruitdraaiing gemiddeld
<b>3</b>	Trage kleurwissel linksdraaiend	Andere combinaties	Willekeurige draaiing	snelheid 3	Vooruitbeweging snel
<b>4</b>	Kleurwissel traag linksdraaiend		Draaisnelheid traag	snelheid 4	Stop
<b>5</b>	Diagonale kleurwissel		Draaisnelheid snel	snelheid 5	Achteruitbeweging traag
<b>6</b>	Kleurwissel per groep		Willekeurige draaisnelheid	snelheid 6	Achteruitbeweging

7				snelheid 7	Achteruitbeweging snel
8				snelheid 8	Voor- en Achteruitbeweging
9				Snelheid 9 snel	Willekeurige draaiing

## Reiniging

Het is belangrijk dat het toestel altijd schoon is om een optimale lichtkracht te garanderen en de leeftijd te verlengen. De reinigingsfrequentie is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden: vochtige, berookte of bijzonders vuile omgeving veroorzaakt meer vuil op de optische delen.

- Reinig de lamp met een hoogwaardig glasreinigingsmiddel en een zachte doek.
- Droog de delen altijd zorgvuldig.
- Reinig de externe optische delen tenminste alle 20 dagen.


## Foutdiagnose

### Geen licht

1. Controleer de zekering. De zekering is binnen de voedingsingang. Zie "Vervanging van de zekering".
2. Controleer dat de zekeringhouder vast en juist geplaatst is.

**Ingangsspanning:** Dit toestel heeft een automatische spanningsschakelaar dat de ingangsspanning van het lichtnet herkent zodra het toestel op een stopcontact aangesloten wordt.

**Let op:** Veranderingen van het toestel en de handleiding zonder kennisgeving zijn voorbehouden.

 **BELANGRIJK:** De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen.

ES

## 1. PREPARATIVOS

Contenido del embalaje:

- Efecto de iluminación LED
- 1x Escuadra
- 1x Mando a distancia
- 1 Cable de corriente
- 1 Manual de instrucciones

## Desembalaje

A la recepción del equipo, abra el embalaje y compruebe que está todo el contenido y en buenas condiciones. Conserve el embalaje si presenta golpes, para una posible reclamación al transportista. Conserve el embalaje para trasladar el equipo con toda seguridad.

## Instrucciones de seguridad

Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de uso y mantenimiento del equipo.

- Conserve este manual para futuras consultas. Si el equipo cambia de propietario, haga llegar este manual al comprador.
- Asegurese de que la corriente del enchufe corresponde con los requisitos técnicos del equipo indicados en el

mismo.

- Únicamente para su uso en interiores!
- El equipo ha de ser obligatoriamente conectado a tierra.
- Con el fin de evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o humedad. Asegurese que ningún objeto inflamable se encuentra en las proximidades del equipo durante su funcionamiento.
- Instale el equipo en un lugar bien ventilado a una distancia mínima de 50 Cm de cualquier superficie. Asegurese de que las rejillas de ventilación, no quedan bloqueadas.
- Desenchufe el equipo de la corriente antes de cualquier manipulación, limpieza o mantenimiento. Cuando cambie el fusible, hágalo por uno de idénticas características al original.
- Asegure el equipo en un dispositivo de sujeción mediante una cadena, sujeta a un punto diferente del lugar de fijación del soporte del equipo. NO traslade el equipo cojiéndolo por la carcasa, hágalo cojido por el soporte.
- La temperatura ambiente no puede pasar de los 40°C. No haga funcionar el equipo a temperaturas superiores.
- En caso de mal funcionamiento, desenchufe inmediatamente el equipo y llévelo a un servicio técnico cualificado. No intente reparar el equipo por usted mismo, puede producir daños al equipo. Exiga siempre que le reparen el equipo con piezas originales.
- No enchufe el equipo a un regulador.
- Asegurese que el cable de corriente no está dañado.
- Jamás desenchufe el equipo, tirando del cable.
- No exponga sus ojos a la fuente luminosa.
- Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sirvan como dispositivo de corte, estos han de permanecer fácilmente accesibles.

Si un interruptor se utiliza como dispositivo de corte, el lugar en el equipo y la función del interruptor han de estar descrita y el interruptor ha de permanecer fácilmente accesible.



### Descripción

- 14/18 Canales DMX
- 3 Efectos en 1: Gobo, Estroboscopio / Wash y Laser
- 8 LED's RGBW de 3W + 8 LED RGBA de 3W + Lasers Rojo y Verde
- 8 Gobos
- 9 Programas automáticos
- Modos de funcionamiento: DMX: Activado por el sonido, Maestro-Esclavo y automático
- Efecto estroboscopio
- Mando a distancia
- Llave de seguridad para el Laser
- Funcionamiento continuo sin interrupciones

### Características técnicas

Alimentación .....	90-240Vac 50/60Hz
Consumo .....	55W
Fusible .....	2A
Fuentes luminosas .....	Efecto Gobo: 8 LED RGBW de 3W (2R, 2V, 2B, 2 Blancos)
.....	Efecto Wash / Estrobo: 8 LED RGBA 1W (2R, 2V, 2B, 2A)
.....	Laser Rojo 120mW (638nm)

..... Laser Verde 40mW (532nm)  
 Dimensions..... 400 x 200 x 150mm  
 Peso..... 3,72kg

### Cambio del fusible

Desenchufe el equipo. Abra el portafusible con la ayuda de un destornillador plano.  
 Cambie el fusible por uno de idénticas características.  
 Vuelva a cerrar perfectamente el portafusible y enchufe el equipo.

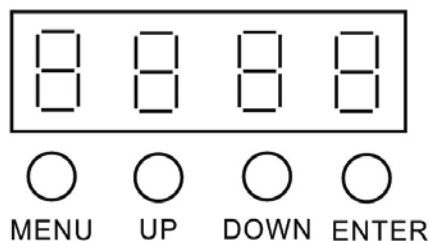
**Atención:** Si el fusible continua saltando después de haber sido reemplazado, PARE el equipo. Contacte con su vendedor. Corre el riesgo de dañar el equipo si continúa utilizandolo.

### Montaje

Fije el equipo en la escuadra por medio de los orificios y tornillos. Asegurese de que el equipo está solidamente fijado para evitar vibraciones y movimientos durante el funcionamiento. Verifique que el soporte donde va a instalar el equipo, es solido y capaz de soportar al menos 10 veces el peso del equipo. En la instalación del equipo utilice siempre un cable de seguridad suplementario que pueda soportar 12 veces el peso del equipo. Este equipo, debe ser instalado por profesionales. Debe ser instalado en un lugar fuera del alcance de las personas y donde no pase o pueda haber ninguna persona por debajo de el.

### PANEL DE CONTROL

Para acceder al menú principal, apriete en la tecla MENU. Apriete en las teclas UP/DOWN hasta que aparezca la función deseada. Cuando llegue, apriete en ENTER. Cuando una función este seleccionada, cambie los ajustes por medio de las teclas UP y DOWN. Cuando haya acabado los ajustes, apriete en ENTER y mantenga apretada la tecla MENU más de tres segundos para grabar los nuevos ajustes en memoria. Si no apriete en la tecla MENU dentro de los 8 segundos, el equipo grabará automáticamente los cambios. Para salir sin hacer cambios, apriete en la tecla MENU.-



### FUNCIONES

ADDR	001 - 512, Ajuste de la dirección DMX
CHND	14 Canales 18 Canales, seleccione el número de canales
SLND	MAST SLAV (Maestro - Esclavo)
SHND	SOUN, AUTO1-AUTO9
AUTO	OFF (Activación por el sonido) ON (Modo Auto)
SENS	000 – 100 Ajuste de la sensibilidad audio (0 = min. 100 = max.)
BLND	Yes - No (Modo protección)
LED	On - Off (Iluminación de la pantalla on/off)
DISP	Yes - No (inversion del display)
TEST	Test
VER	Version del software V104
RSET	Reset

## Ajustes

### Addr

1. Apriete en las teclas MENU, UP o DOWN hasta que **"Addr"** se muestre y apriete en ENTER.
2. La dirección actual se muestra y parpadea. Seleccione la dirección que desee por medio de las teclas UP o DOWN y confirme con ENTER.

### Selección de canales DMX

1. Apriete en la tecla MENU hasta que **"CHND"** se muestre y apriete en ENTER. Se mostrará **"14CH"** o **"18CH"** ».
2. Seleccione el número de canales deseados mediante las teclas UP / DOWN y confirme con ENTER.

### SLND - Sélection Maître/Esclave

1. Apriete en la tecla MENU hasta que se muestre **"SLND"** y apriete en ENTER. **"MAST"** o **"SLAV"** se mostrará.
2. Seleccione la configuración deseada con los botones UP/DOWN y confirme con ENTER.

### SHND – Funcionamiento automático o controlado por el sonido

1. Apriete la tecla MENU hasta que se muestre **"SHND"**. Apriete en ENTER.
2. El display indicará **"SOUND"** o **"AUTO1-AUTO9"**. Apriete en las teclas UP o DOWN para seleccionar el modo deseado y confirme con ENTER.

### SOUD – Activación por el sonido

1. Apriete en la tecla MENU hasta que **"SOUD"** se muestre y apriete en ENTER.
2. **"YES"** o **"NO"** se mostrará. Para seleccionar el modo de activación audio, apriete en las teclas UP / DOWN hasta que se muestre YES. Confirme con ENTER. Para desactivar este modo, seleccione NO y confirme con ENTER.

### SENS - Sensibilidad Audio

1. Apriete la tecla MENU hasta que se muestre **"SENS"** y apriete en ENTER.
2. Un número entre 1 y 100 se mostrará. Apriete en las teclas UP / DOWN para ajustar la sensibilidad audio. 0 es la sensibilidad mínima y 100 la más elevada. Cuando obtenga la sensibilidad deseada, confirme con ENTER.

### BLND – Modo en espera

1. Apriete en la tecla MENU hasta que se muestre **"BLND"** y apriete en ENTER.
2. **"YES"** o **"NO"** se mostrará. Para activar el modo en espera, apriete en las teclas UP / DOWN hasta que se muestre YES.
3. Confirmez avec ENTER et maintenez la touche MENU appuyé pendant au moins 3 secondes pour confirmer.

### LED – Retro iluminación de la pantalla

1. Apriete en la tecla MENU hasta que se muestre **"LED"** y apriete en ENTER.
2. El display indica **"ON"** o **"OFF"**. Apriete en las teclas UP o DOWN para seleccionar **"ON"** para dejar el display iluminado permanentemente, o bien **"OFF"** para que el display se apague sobre los 2 minutos.
3. Apriete de nuevo en ENTER. Mantenga apretada la tecla MENU durante tres segundos, para confirmar.

### Inversion del display de 180°

1. Apriete la tecla MENU hasta que se muestre **"DISP"** y apriete en ENTER.
2. Apriete en UP para seleccionar **"YES"** para invertir o **"NO"** para volver al aspecto normal.
3. Apriete en ENTER para confirmar.

### Auto-test

1. Apriete en MENU hasta que se muestre "TEST" y apriete en ENTER.
2. El equipo efectuara un auto-test. Apriete en MENU para salir.

### VER – Muestra la versión del Software

### LOAD – Volver a los ajustes de fábrica

1. Apriete en MENU hasta que se muestre "LOAD". Apriete en ENTER y el equipo volvera a los ajustes originales.

### CANALES DMX

18 canales	FUNCION	VALOR
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Dimmer Gobo LED Rojo	0-255 0-100%
3	Dimmer Gobo LED Verde	0-255 0-100%
4	Dimmer Gobo LED Azul	0-255 0-100%
5	Dimmer Gobo LED Blanco	0-255 0-100%
6	Dimmer Wash LED1	0-255 0-100%
7	Dimmer Wash LED2	0-255 0-100%
.	.	.
.	.	.
.	.	.
13	Dimmer Wash LED8	0-255 0-100%
14	Estroboscopio	0---9 Nada de estrobo 10—255 Estrobo lento -> rápido
15	Laser Rojo	0--15 Apagado 16--249 Laser Rojo estrobo lento -> rápido 250--255 Encendido
16	Laser Verde	0--15 Apagado 16--249 Laser Verde estrobo lento -> rápido 250--255 Encendido
17	Motor Gobo	0---127 Rotación 360° 128---191 Rotación desde la derecha lento -> rápido 192---255 Rotación desde la Izquierda lento -> rápido
18	Motor Laser	0---127 Rotación 360° 128---191 Rotación desde la derecha lento -> rápido 192---255 Rotación desde la Izquierda lento -> rápido

14Canales	FUNCION	VALOR
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Dimmer Gobo LED Rojo	0-255 0-100%
3	Dimmer Gobo LED Verde	0-255 0-100%
4	Dimmer Gobo LED Azul	0-255 0-100%
5	Dimmer Gobo LED Blanco	0-255 0-100%



6	Wash LED1 / Dimmer LED5	0-255 0-100%
7	Wash LED2 / Dimmer LED6	0-255 0-100%
8	Wash LED3. Dimmer LED7	0-255 0-100%
9	Wash LED4. Dimmer LED8	0-255 0-100%
10	Estroboscopio	0---9 Nada de estrobo 10---255 Estrobo lento -> rápido
11	Laser Rojo	0--15 Apagado 16--249 Laser Rojo estrobo lento -> rápido 250--255 Encendido
12	Laser Verde	0--15 Apagado 16--249 Laser Verde estrobo lento -> rápido 250--255 Encendido
13	Motor Gobo	0---127 Rotación 360° 128---191 Rotación desde la derecha lento -> rápido 192---255 Rotación desde la Izquierda lento -> rápido
14	Motor Laser	0---127 Rotación 360° 128---191 Rotación desde la derecha lento -> rápido 192---255 Rotación desde la Izquierda lento -> rápido

## Mando a distancia

**Encienda el dispositivo. Pulse el botón rojo del mando a distancia. Un punto rojo debe parpadear en la esquina inferior derecha que significa que el dispositivo puede ahora ser controlado por el mando a distancia. Si no se visualiza el punto rojo, el control remoto está inactivo.**

	DIMMER	ESTROBOSCOPIO	AUTO	SONIDO	GOBO
	Master Dimmer	Master Estrobo	Funcionamiento o auto aleatorio	Sensibilidad audio	Selección del color de Gobo del LED
<b>1</b>	APAGADO	Sin estrobo	Efecto 1	Sensibilidad 20	Rojo
<b>2</b>	Luminosidad 10%	estrobo lento	Efecto 2	Sensibilidad 30	Verde
<b>3</b>	Luminosidad 25%	estrobo medio	Efecto 3	Sensibilidad 40	Azul
<b>4</b>	Luminosidad 50%	estrobo rápido	Efecto 4	Sensibilidad 50	Blanco
<b>5</b>	Luminosidad 60%	estrobo aleatorio	Efecto 5	Sensibilidad 60	Rojo-Verde
<b>6</b>	Luminosidad 70%	estrobo escalado	Efecto 6	Sensibilidad 70	Verde-Azul
<b>7</b>	Luminosidad 80%		Efecto 7	Sensibilidad 80	Rojo-Azul
<b>8</b>	Luminosidad 90%		Efecto 8	Sensibilidad 90	Rojo - Verde - Azul



9	Luminosidad MAX		Efecto 9	Sensibilidad 100	Rojo - Verde - Azul - Blanco
---	-----------------	--	----------	---------------------	---------------------------------

	CHASE	LASER	GOBO ROT	VELOCIDAD CHASE	LASER ROT
	Efecto Chase	Selección de Laser	Rotación del motor Gobo	Velocidad del efecto Chase	Rotación del motor Laser
1	Salto de colores hacia la derecha	Rojo	Rotación hacia delante	Velocidad 1 Lento	Rotación hacia delante lenta
2	Cambio progresivo del color hacia la derecha	Verde	Rotación atrás	Velocidad 2	Rotación hacia delante media
3	Salto de colores hacia la izquierda	Otras combinaciones	Rotación aleatoria	Velocidad 3	Rotación hacia delante rápida
4	Cambio progresivo del color hacia la izquierda		Velocidad de rotación lenta	Velocidad 4	Stop
5	Cambio de color diagonal		Velocidad de rotación rápida	Velocidad 5	Rotación hacia atrás lenta
6	Cambio de colores por grupos		Velocidad de rotación aleatoria	Vitesse 6	Rotación hacia atrás media
7				Velocidad 7	Rotación hacia atrás rápida
8				Velocidad 8	Rotación hacia delante/hacia atrás alternativamente
9				Velocidad 9 Rápida	Rotación aleatoria

### Limpeza del equipo

Limpe regularmente las lentes externas a fin de optimizar la potencia de la luz. La frecuencia de limpeza depende de las condiciones de uso. Un medio húmedo, polvoriento o marino, favorece la acumulación de suciedad en las ópticas.

Desenchufe SIEMPRE el equipo antes de manipularlo o limpiarlo.

- Utilice un paño y limpiador de vidrios clásico.
- Seque todas las piezas cuidadosamente.
- Limpe las ópticas externas, al menos cada tres semanas.

### Diagnostico de fallo

#### Las lámparas no se iluminan

1. Verifique el fusible. Este, se encuentra en la parte trasera del equipo en el interior de la entrada de corriente. Vea el capítulo « Cambio de fusible».

2. Asegurese de que el porta fusible esta completamente cerrado.

**Detección automática de la tensión:** Este equipo contiene un selector de tensión automático que detecta la tensión cuando el equipo es conectado a una toma.

**Nota:** Bajo reserva de modificaciones técnicas, sin previo aviso.



*Este símbolo significa que este equipo no debe ser lanzado a la basura doméstica en ningún país de la comunidad Europea con el fin de evitar ensuciar el medio ambiente y no dañar la salud humana. Para devolver su equipo usado, le agradeceríamos que utilice los puntos de recogida y de reciclado destinados para esta finalidad o bien contactar con la persona que le vendió el equipo para que le informe de como proceder. Ellos pueden recoger este equipo para un reciclado ecológico.*



## PREDEN ZAČNETE

Vsebina škatle:

- 1 × LED svetlobni efekt
- 1 × Nosilec
- 1 × Daljinski upravljalnik
- 1 × Omrežni kabel
- 1 × Navodila za uporabo

## Navodila za razpakiranje

Takoj po prejemu paketa, pazljivo razpakirajte škatlo, preverite vsebino, da se prepričate, da je vsebina kompletna in da je naprava v dobrem stanju. V primeru če ugotovite poškodovano škatlo, ali pomanjkljivosti glede vsebine škatle, takoj obvestite dostavitelja. Hranite škatlo za primer da se naprava mora vrniti proizvajalcu, pomembno je da se vrne v originalni embalaži.

## Varnostna navodila

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila, ki vsebujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.

- Prosimo, hranite navodila za nadaljnjo uporabo. Če prodajate napravo drugemu uporabniku, se prepričajte, da prejme tudi navodila za uporabo.
- Pred prvo uporabo se prepričajte, da napetost in frekvenca oskrbe z električno energijo ustrezajo porabi energije enote.
- Naprava je samo za notranjo uporabo v suhem prostoru.
- Da bi preprečili nevarnost požara ali električnega udara, ne izpostavljajte naprave dežju ali vlagi. Prepričajte se, da ni nobenih vnetljivih snovi v bližini enote, medtem ko deluje.
- Naprava mora biti postavljena v prostor z ustreznim prezračevanjem, vsaj 50 cm od sosednjih površin. Prepričajte se da niso blokirani zračniki.
- Vedno izključite iz električnega omrežja pred servisiranjem ali zamenjavo varovalke in se prepričajte, da nadomestite z varovalko enake velikosti in tip.
- Zaradi varnosti naprave pritrdite z varnostno vrvjo. Nikoli ne nosite naprave samo glavo. Uporabite ročaje
- Maksimalna temperatura (Ta) je 104 ° F (40 ° C). Ne uporabljajte naprave pri temperaturah, višjih od tega.
- V primeru resnega problema delovanja, prenehajte z uporabo naprave takoj. Nikoli ne poskušajte popravljati sami. Popravila, ki jih izvajajo nekvalificirani ljudi, lahko povzroči poškodbe ali okvare. Prosimo, da se obrnite na najbližji pooblaščen tehnični center za pomoč. Vedno uporabite isto vrsto rezervnih delov.
- Ne priključite napravo na ojačevalec za luči (dimmer pack).
- Prepričajte se, da je napajalni kabel nikoli zavihnen ali poškodovan.
- Pri izklopu napajalnega kabla nikoli ne vlecite za kabel, ampak za vtikač.
- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči svetlobnega vira, medtem ko je vklopljen.

ODKLOP NAPRAVE: Kje se vtikač ali sponka uporablja kot pripomoček za odklop, dostop za odklop mora biti preprosto dostopen.



## Lastnosti

- 14/18 DMX kanalov
- 3 efekta v 1: Gobo Efekt, Strobe/Wash in Laser efekt
- 8 × 3W RGBW LED's + 8 × 3W RGBA LED's + Rdeč in Zelen Laser
- 8 gobo vzorcev
- 9 svetlobnih shows
- Zvočna aktivacija, DMX, samodejno, master-slave in show način
- Strobe efekt
- IR Daljinski upravljalnik
- Varnostni ključ za laser
- Brez obratovalnega cikla – Deluje vso noč!

## Tehnični podatki

Napajanje .....	90 - 240V AC 50/60Hz
Poraba .....	55W
Varovalka .....	2A
Vir svetlobe .....	Gobo efekt: 8 × 3W RGBW LED (2R, 2G, 2B, 2W)
.....	Wash/strobe efekt: 8 × 3W RGBA LED (2R, 2G, 2B, 2A)
.....	Rdeč laser 120mW (638nm)
.....	Zelen laser 40mW (532nm)
Dimenzije .....	400 × 200 × 150mm
Teža .....	3.72kg

## NAMESTITEV

Naprava mora biti nameščena s svojimi luknjami na vijake na nosilcu. Vedno poskrbite, da je enota trdno nameščena, da se prepreče vibracije in zdrs med delovanjem. Vedno poskrbite, da je podlaga, na katero pritrdite napravo varna in sposobna prenesti 10-kratno težo naprave. Prav tako vedno uporabljajte varnostno vrv, ki lahko prenese 12-kratno težo enote.

Mseto namestitve mora biti določeno s strani strokovnjaka. Kjer je izven dosega ljudi in kjer nihče ne more mimo ali pod njo.

## Zamenjava varovalke

- ⚠ Odklopite napajalni kabel, preden zamenjate varovalko in vedno zamenjajte z varovalko istega tipa.
- S križnim izvijačem sprostite nosilec varovalke iz ohišja.

Odstranite poškodovano varovalko iz držala in nadomestiti s povsem enakim tipom varovalke.

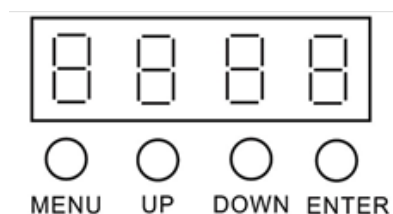
Vstavite zadnji nosilec varovalke na njeno mesto in priključite napravo na izvor napajanja.

**Opozorilo:** Če po zamenjavi varovalke še naprej razstreli varovalko, prenehajte uporabljati napravo. Obrnite se na podporno prodajalca za nadaljnja navodila. Nadaljnjo uporabo naprave lahko povzroči resne poškodbe.

## NADZORNA PLOŠČA

Za dostop do glavnega menija pritisnite tipko MENU. Pritisnite gume UP ali DOWN, dokler ne pridete funkcijo, ki jo želite spremeniti. Ko pridete v funkcijo, ki jo želite spremeniti, pritisnite tipko ENTER. Ko je izbrana funkcija, uporabite gume UP ali DOWN, da spremenite nastavitve funkcije. Ko so narejene vaše spremembe, pritisnite tipko ENTER in nato pritisnite in držite gumb MENU za vsaj

tri sekunde za potrditev in zaklenitev sprememb v sistemskem pomnilniku. Če gumb MENU ne pritisnete in držite v osmih sekundah bo enota samodejno potrdila in zaklenila spremembe v sistemskem pomnilniku. Za izhod brez kakršnih koli prilagoditev, pritisnite tipko MENU



## FUNKCIJSKI MENI

ADDR	A001 - A512, DMX Nastavitev DMX adrese
CHND	14 ch 18 ch, izbira kanalneg načina
SLND	Mast SLAV ( MASTER, SLAVE OPCIJA)
SHND	SOUN, AUTO1-AUTO9
AUTO	OFF (Način zvočne kontrole) ON (Samodejni način)
SENS	000 – 100 Zvočna občutljivost (0 zaprto, 100 največja občutljivost)
BLND	Yes - No (NAČIN PRIPRAVLJANOSTI)
LED	On - Off (Background LIGHT ON/OFF)
DISP	YES/NO (Obrnjen Zaslou)
TEST	Test
VER	V104 Različica programske opreme
RSET	Ponastavitev

## Nastavitev

### Nastavitev DMX adrese

1. Pritisnite gumb MENU da se na zaslonu prikaže "**ADDR**", pritisnite ENTER.
2. Trenutna adresa bo sedaj prikazana in utripa. Pritisnite gumbe UP ali DOWN, da najdete vašo želeno adresu.
3. Pritisnite ENTER za potrditev. Potem povežite vaš DMX kontroler.

### DMX kanalni način

1. Pritisnite gumb MENU da se na zaslonu prikaže "**CHND**" pritisnite ENTER. Bodisi "**14CH**", "**18CH**" bodo prikazani
2. Pritisnite gumbe UP ali DOWN da najdete vaš želeni način DMX kanalov in pritisnite ENTER za potrditev in izhod.

### SLnd

Ta možnost je za določanje Master-slave načina te enote. Pritisnite **MENU** in izberite **SLnd** Nato pritisnite tipko **Enter**, da začnete nastavitev. Boste našli **MAST** ali **SLAV**. Pritisnite gumbe GOR ali DOL, da izberete Master ali slave, nato pa ponovno pritisnite **Enter**, da potrdite izbiro.

MAST: Izberite napravo kot master

SLAV: Izberite napravo kot slave

### SHND - Samodejno ali zvočna kontrola

1. Pritisnite tipko MENU da se prikaže "**SHND**", pritisnite ENTER.
2. Na zaslonu se prikaže bodisi "**SOUN**" ali "**AUTO1-AUTO9**". Pritisnete gumbe GOR ali DOL, dokler se ne prikaže želena nastavitev. Pritisnite ENTER, da potrdite.

### SOUD – Način zvočne aktivacije

1. Pritisnite tipko MENU dokler se ne prikaže "**SOUD**" pritisnite ENTER.
2. Na zaslonu se prikaže bodisi "**ON**" ali "**OFF**". Pritisnite gumbe GOR ali DOL, da izberete "**ON**", da aktivirate način zvočne aktivacije, ali "**OFF**" za izklop načina zvočne aktivacije.
3. Pritisnite ENTER, pritisnite in držite tipko MENU za najmanj 3 sekunde, da aktivirate.

### SENS – Zvočna občutljivost

1. Pritisnite tipko MENU dokler se ne prikaže "**SENS**", pritisnite ENTER.

2. Prikazale se bodo številke med 0 - 100. Pritisnete gumb GOR ali DOL, da prilagodite zvočno občutljivost. Pri čemer je 0 najmanj občutljiva in 100 najbolj občutljiva. Ko ste našli želeno nastavitvev pritisnite tipko ENTER za potrditev.

### BLND – Način pripravljenosti

1. Pritisnite tipko MENU dokler se ne prikaže "BLND", pritisnite ENTER. Prikaže se bodisi "YES" ali "NO".
2. Za aktivacijo načina pripravljenosti, pritisnite gumb GOR ali DOL dokler se ne prikaže YES.
3. Pritisnite ENTER, pritisnite in držite tipko MENU za najmanj 3 sekunde, da potrdite.

### LED - Zaslon back light

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "LED" pritisnite ENTER.
2. Prikaže se bodisi "ON" ali "OFF". Pritisnite gumb UP ali DOWN da izberete "ON" da obdržite LED zaslon ves čas ali "OFF" tako da vam se LED zaslon izklopi po 2 sekundah.
3. Pritisnite gumb ENTER, pritisnite in držite gumb MENU za 3 sekunde za potrditev.

### Zaslon obrnjen 180°

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "DISP" pritisnite ENTER.
2. Pritisnite gumb UP button da izberete "YES" za obrnjen zaslon, ali "NO" za spreminjanje zaslona nazaj
3. Pritisnite ENTER za potrditev.

### Self testni program

Preskusni Program bo preizkusil PAN/TILT in barve.

1. Pritisnite gumb MENU da se prikaže "TEST", pritisnite ENTER.
2. Naprava bo zdaj zagnala preizkusni program. Pritisnite MENU za izhod.

### VER – Preverjanje različice programske opreme

### LOAD – Ponastavitev na tovarniške nastavitve

1. Pritisnite tipko MENU dokler se ne prikaže "LOAD". Pritisnite tipko ENTER in se bo enota ponastavila.

### DMX KANALI

18CH	FUNKCIJA	VREDNOST
1	Dimer	0-255 0-100%
2	Gobo Rdeč LED Dimer	0-255 0-100%
3	Gobo Zelen LED Dimer	0-255 0-100%
4	Gobo Moder LED Dimer	0-255 0-100%
5	Gobo Beli LED Dimer	0-255 0-100%
6	Wash LED1 Dimer	0-255 0-100%
7	Wash LED2 Dimer	0-255 0-100%
.	.	.
.	.	.
.	.	.

13	Wash LED8 Dimmer	0-255 0-100%
14	Strobe	0---9 Brez Strobe 10—255 Strobe počasi - hitro
15	Rdeč Laser	0--15 Izklopljen 16--249 Rdeč Laser strobe počasi - hitro 250--255 Vklapljen
16	Zelen Laser	0--15 Izklopljen 16--249 Zelen Laser strobe počasi - hitro 250--255 Vklapljen
17	Gobo Motor	0---127 360° Routing 128---191 Vrtenje v desno hitro - počasi 192---255 Vrtenje v levo počasi - hitro
18	Laser motor	0---127 360° Routing 128---191 Vrtenje v desno hitro - počasi 192---255 Vrtenje v levo počasi - hitro

14CH	FUNKCIJA	VREDNOST
1	Dimer	0-255 0-100%
2	Gobo Rdeč LED Dimer	0-255 0-100%
3	Gobo Zelen LED Dimer	0-255 0-100%
4	Gobo Moder LED Dimer	0-255 0-100%
5	Gobo Beli LED Dimer	0-255 0-100%
6	Wash LED1, LED5 Dimer	0-255 0-100%
7	Wash LED2. LED6 Dimer	0-255 0-100%
8	Wash LED3. LED7 Dimer	0-255 0-100%
9	Wash LED4. LED8 Dimer	0-255 0-100%
10	Strobe	0---9 Brez Strobe 10—255 Strobe počasi - hitro
11	Rdeč Laser	0--15 Izklopljen

		16--249 Rdeč Laser strobe počasi - hitro 250--255 Vklapljen
12	Zelen Laser	0--15 Izklapljen 16--249 Zelen Laser strobe počasi - hitro 250--255 Vklapljen
13	Gobo Motor	0---127 360° Routing 128---191 Vrtenje v desno hitro - počasi 192---255 Vrtenje v levo počasi - hitro
14	Laser motor	0---127 360° Routing 128---191 Vrtenje v desno hitro - počasi 192---255 Vrtenje v levo počasi - hitro

## Daljinski upravljalnik

Vklopite napravo. Pritiskom na rdeči gumb na daljinskem upravljalniku. Rdeča točka utripati v spodnjem desnem kotu, kar pomeni, da lahko naprava zdaj pod nadzorom daljinskega upravljalnika. Če se ne prikaže rdeča pika, daljinski upravljalnik je neaktivna.



	DIMMER	STROBE	AUTO	SOUND	GOBO
	Master Dimer	Master Strobe	Naključni samodejni zagon	Zvočna občutljivost	Gobo LED izbira barve
<b>1</b>	IZKLOPLJEN	Brez Strobe	Efekt 1	Občutljivost 20	Rdeča
<b>2</b>	Svetilnost 10%	Počasni Strobe	Efekt 2	Občutljivost 30	Zelena
<b>3</b>	Svetilnost 25%	Srednje Strobe	Efekt 3	Občutljivost 40	Modra
<b>4</b>	Svetilnost 50%	Hitro Strobe	Efekt 4	Občutljivost 50	Bela
<b>5</b>	Svetilnost 60%	Naključni Strobe	Efekt 5	Občutljivost 60	Rdeča-Zelena
<b>6</b>	Svetilnost 70%	Delay Strobe	Efekt 6	Občutljivost 70	Zelena-Modra



<b>7</b>	Svetilnost 80%		Efekt 7	Občutljivost 80	Rdeča-Modra
<b>8</b>	Svetilnost 90%		Efekt 8	Občutljivost 90	Rdeča-Zelena-Modra
<b>9</b>	MAX Svetilnost		Efekt 9	Občutljivost 100	Rdeča-Zelena-Modra-Bela

	<b>CHASE</b>	<b>LASER</b>	<b>GOBO ROT</b>	<b>CHASE SPEED</b>	<b>LASER ROT</b>
	Chase efekt	Izbira Laserja	Gobo Motor Rotacija	Chase Efekt hitrost	Laser Motor Rotiranje
<b>1</b>	Skokovita sprememba barve v desno	Rdeč	Rotiranje naprej	Hitrost 1 počasi	Rotiranje naprej počasi
<b>2</b>	Postopna sprememba barve v desno	Zelen	Rotiranje nazaj	Hitrost 2	Rotiranje naprej srednje
<b>3</b>	Skokovita sprememba barve v levo	Ostale kombinacije	Naključno rotiranje	Hitrost 3	Rotiranje naprej hitro
<b>4</b>	Postopna sprememba barve v levo		Hitrost rotiranja počasi	Hitrost 4	Stop
<b>5</b>	Diagonalna sprema barve		Hitrost rotiranja hitro	Hitrost 5	Rotiranje nazaj počasi
<b>6</b>	Skupinska sprememba barve		Naključna hitrost rotiranja	Hitrost 6	Rotiranje nazaj srednje
<b>7</b>				Hitrost 7	Rotiranje nazaj hitro
<b>8</b>				Hitrost 8	Rotiranje naprej in nazaj izmenično
<b>9</b>				Hitrost 9 hitro	Naključno rotiranje

## Čiščenje

Zaradi ostankov megle, dima in praha čiščenja notranjih in zunanjih leč je treba izvajati redno za optimalno oddajanje svetlobe.

1. Uporabite normalno čistilo za steklo in mehko krpo obrišite zunanjo-stransko ohišje.
2. Čiščenje zunanje optike s čistilom za steklo in mehko krpo vsakih 20 dni.
3. Vedno se prepričajte, da so posušeni vsi deli preden priključite enoto nazaj.

## Odpravljanje težav

### Svetloba ne svetli iz enote;

1. Prepričajte se, da varovalka ni pregorela. Varovalka se nahaja na hrbtne strani znotraj vtičnice. Glejte: Zamenjava varovalke.
2. *Prepričajte se da je nosilec varovalke v celoti in pravilno nameščen.*

**Samodejno zaznavanje napetosti:** Ta naprava vsebuje stikalo za avtomatsko napetost, ki samodejno zazna napetost, ko je priključena na električno omrežje.

**Prosimo, upoštevajte:** Tehnični podatki in izboljšave pri obliki te enote v tem priročniku se lahko spremenijo brez predhodnega pisnega obvestila.



**POMEMBNO OPOZORILO:** Električni izdelki se ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljete do centra za recikliranje. Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o tem kako se nadaljuje.

## Za Slovenijo:



### Prodaja in zastopa:

Lajbi d.o.o., Partizanska cesta 5, Celje, Slovenija  
info@lajbi.com  
www.lajbi.com

RO

## INAINTE DE UTILIZARE

Continutul cutiei:

- 1 x efect luminos cu LED
- 1x suport
- 1x telecomanda
- 1x cablu de alimentare
- 1x Manual de utilizare

## Despachetare

Imediat dupa primirea aparatului, despachetati cu grija, verificati continutul cutiei pentru a va asigura ca toate piesele sunt prezente si in stare buna. Anuntati imediat compania de transport daca piesele par a fi deteriorate de la expediere sau daca cutia prezinta semne de manipulare incorecta, si pastrati ambalajul pentru a fi verificat. Pastrati cutia si toate materialele de ambalare. In cazul in care un dispozitiv trebuie returnat in fabrica, este important ca acesta sa fie returnat in cutia originala.

## Instructiuni privind siguranta

Cititi cu atentie aceste instructiuni, acestea contin informatii importante despre instalarea utilizarea si intretinerea acestui produs.

- Pastrati acest Manual de utilizare pentru referinte ulterioare. Daca vindeti produsul altui utilizator, asigurati-va ca primeste si aceasca brosură de instructiuni.
- Asigurati-va intotdeauna ca produsul este conectat la tensiunea corespunzatoare si ca tensiunea de retea la care va

conectati nu este mai mare decat cea indicata pe autocolat sau pe panoul din spate al dispozitivului .

- Acest produs este destinat numai pentru uz intern!
  - Este esential ca dispozitivul sa fie legat la o priza cu impamantare. O persoana calificata trebuie sa efectueze conexiunea electrica.
  - Pentru a preveni riscul de incendiu sau soc electric, nu expuneti dispozitivul in ploaie sau umezeala. Asigurati-va ca in timpul functionarii dispozitivul nu este aproape de materiale inflamabile.
  - Unitatea trebuie instalata intr-o locatie cu ventilatie adecvata, cel putin 20cm (50cm) de suprafetele adiacente. Asigurati-va ca fantele de ventilatie nu sunt blocate.
  - Deconectati intotdeauna sursa de alimentare inainte de reparatii sau inainte de inlocuirea sigurantei si asigurati-va ca o inlocuiti si acelasi tip si marime de siguranta.
  - Fixati dispozitivul cu ajutorul unui lant de siguranta. Nu transportati niciodata dispozitivul de partea de sus. Utilizati manerile de transport.
  - Temperatura ambientala maxima (Ta) este 104° F (40°C). Nu utilizati dispozitivul la temperaturi mai mari decat acestea.
  - In cazul unei probleme grave de functionare, opriti imediat aparatul. Nu incercati niciodata sa reparati singur aparatul. Reparatiile efectuate de persoane necalificate pot duce la deteriorari sau defectiuni. Contactati cel mai apropiat centru de asistenta tehnica autorizat. Utilizati intotdeauna acelasi tip de piese de schimb.
  - Nu conectati dispozitivul la un regulator de intensitate.
  - Asigurati-va ca cablul de alimentare nu este niciodata indoit sau deteriorat.
  - Nu deconectati niciodata cablul de alimentare tragand sau smucind de cablu.
  - Evitati expunerea directa a ochilor la sursa de lumina in timp ce este pornit.
- DECONNECTAREA DISPOZITIVULUI: Atunci cand conectorul principal sau un cuplaj de aparate este utilizat ca dispozitiv de deconectare, acesta trebuie sa ramana usor accesibil.

### Caracteristici

- 14/18 canale DMX
- efecte 3 in 1: efect Gobo, Stroboscop/Wash si efect laser
- 8 LED-uri 3W RGBW + 8 LED-uri 3W RGBA+ lasere rosii si verzi
- 8 modele gobo
- 9 programe automate
- Activat de sunet, DMX, automat, master-slave si modul spectacol
- Efect de stroboscop
- Telecomanda IR
- Cheie de siguranta pentru laser
- Fara timpi de oprire- functioneaza toata noaptea!

### Specificatii

Alimentare.....	90-240Vac 50/60Hz
Consum .....	55W
Siguranta .....	2A
Surse de lumina.....	Efect GOBO: 8 x 3W RGBW LED (2R, 2G, 2B, 2W)
.....	Efect Wash/stroboscop : 8 x 3W RGBA LED (2R, 2G, 2B, 2A)
.....	Laser rosu 120mW (638nm)
.....	Laser verde 40mW (532nm)
Dimensiuni .....	400 x 200 x 150mm
Greutate .....	3.72kg

## Instalare

Unitatea trebuie montata prin gaurile de surub alea suportului. Asigurati-va intotdeauna ca unitatea este fixata ferm pentru a evita vibratiile si alunecarea in timpul functionarii. Asigurati-va intotdeauna ca structura pe care o atasati este sigura si poate suporta o greutate de 10 ori mai mare decat cea a dispozitivului. De asemenea, utilizati intotdeauna un cablu de siguranta care poate mentine de 12 ori greutatea unitatii ui atunci cand instalati dispozitivul.

Echipamentul trebuie montat de profesionisiti intr-un loc astfel incat copiii sa nu ajunga la el si unde nimeni nu poate trece pe langa sau sub aparat.

## Inlocuirea sigurantei

Deconectati cablul de alimentare inainte de inlocuirea sigurantei si folositi intodeauna acelasi tip de siguranta.

Cu ajutorul unei surubelnite in cruce (Phillips), desurubati siguranta din suport.

Scoateti siguranta deteriorata din suport si inlocuiti-o cu exact acelasi tip de siguranta.

Introduceti suportul pentru sigurante la loc si reconectati alimentarea.

**Avertizare:** Daca dupa inlocuirea sigurantei continua sa sufle sigurantele, OPRITI folosirea dispozitivului. Contactati asistenta pentru clienti pentru instructiuni suplimentare. Continuarea utilizarii aparatului poate provoca daune grave.

## PANOU DE CONTROL

Pentru a accesa meniul principal apasati butonul MENU. Apasati butoanele SUS sau JOS pana ajungeti la functia pe care doriti sa o schimbati. Cans ajungeti la functia pe care doriti sa o schimbati, apasati butonul ENTER. Cand este selectata o fuctie, folositi butoanele SUS sau JOS pentru a schimba setarile functiei. Dupa efectuarea modificarilor, apasati butonul ENTER si apoi apasati si mentineti apasat butonul MENU pentru cel putin trei secunde pentru a confirma si bloca modificarile in sistem. Daca butonul **MENU** nu este apasat si mentinut timp de opt secunde, dispozitivul va bloca schimbarea setarilor. Pentru a iesi fara a efectua reglaje, apasati butonul MENU.

## FUNCTIILE MENIULUI

ADDR	A001 - A512, Setarea adresei DMX
CHND	14 ch 18 ch, selectati modul canal
SLND	Mast SLAV ( OPTIUNEA MASTER, SLAVE )
SHND	SOUN, AUTO1-AUTO9
AUTO	OFF (Modul sunet controlat) ON (Modul automat)
SENS	000 – 100 Controlul sensibilitatii sunetului (0 inchis, 100 Cel mai sensibil)
BLND	Yes - No (MOD DE ASTEPTARE)
LED	On - Off (Lumina de fundalON/OFF)
DISP	YES/NO (Afisaj invers)
TEST	Test
VER	V104 Versiunea software
RSET	Resetare

## Setari

### Setarea adresei DMX

1. Apasati butoanele MENU, SUS sau JOS pana cand este afisat “ **ADDR**”, apasati ENTER.
2. Adresa curenta va fi afisata si va clipi intermitent. Apasati butoanele SUS sau JOS pentru a gasi adresa dorita.
3. Apasati ENTER pentru a confirma.

## Modul de canal DMX

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat "**CHND**", apasati ENTER. Va fi afisat "**14CH**" sau "**18CH**".
2. Apasati butoanele SUS sau JOS pentru a gasi canalul DMX dorit si apasati ENTER pentru a confirma si pentru a iesi.

## SLnd

Aceasta optiune este pentru setarea modului Master-slave al unitatii. Apasati **MENU** pentru a selecta **SLnd**, apoi apasati **Enter** pentru a incepe setarea. Veti gasi **MAST** sau **SLAV**. Apasati SUS sau JOS pentru a alege Master sau Slave, apoi apasati din nou **Enter** pentru a confirma selectia facuta.

MAST: Alegeti dispozitivul ca MASTER

SLAV: Alegeti dispozitivul ca SLAVE

## SHND – Sunet automat sau controlat

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat "**SHND**", apasati ENTER.
2. Afisajul va arata "**SOUN**" sau "**AUTO1-AUTO9**". Apasati butoanele SUS sau JOS pana cand apare setarea dorita. Apasati ENTER pentru a confirma.

## SOUD – Modul activat de sunet

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat "**SOUD**", apasati ENTER.
2. Afisajul va arata unul "**ON**" sau "**OFF**". Apasati butoanele SUS sau JOS pentru a selecta "**ON**", pentru a activa modul activat de sunet, si "**OFF**" pentru a dezactiva modul .
3. Apasati ENTER, apoi apasati si mentineti apasat butonul MENU timp de 3 secunde pentru a activa.

## SENS – Sensibilitatea sunetului

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat "**SENS**", apasati ENTER.
2. Un numar intre 0-100 va fi afisat. Apasati butoanele SUS sau JOS pentru a ajusta sensibilitatea sunetului. 0 fiind cel mai putin sensibil si 100 cel mai sensibil. Dupa ce ati gasit setarea dorita apasati ENTER pentru a confirma.

## BLND – Modul de asteptare

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat "**BLND**", apasati ENTER. Va fi afisat "**DA**" sau "**NU**".
2. Pentru a activa modul de asteptare, apasati butoanele SUS sau JOS pana cand este afisat "**DA**".
3. Apasati ENTER si mentineti apasat butonul MENU timp de 3 secunde pentru a confirma.

## LED – Afisati lumina de fundal

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat "**LED**", apasati ENTER.
2. Va fi afisat "**ON**" sau "**OFF**". Apasati butoanele SUS sau JOS pentru a selecta "**ON**" pentru a mentine afisarea LED-ului in permanenta, sau "**OFF**" pentru a comuta oprirea afisajului LED dupa 2 minute.
3. Apasati ENTER, apoi apasati si mentineti apasat butonul MENU timp de cel putin 3 secunde pentru a confirma.

## Afisaj invers 180°

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat "**DISP**", apasati ENTER.
2. Apasati butonul "SUS" pentru a selecta "**YES**", pentru a inversa afisajul, sau "**NO**" pentru a schimba afisajul inapoi.
3. Apasati ENTER pentru a confirma.

## Program de auto-testare

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat "**TEST**", apasati ENTER.
2. Dispozitivul va rula un auto-test. Apasati MENU pentru a iesi.

## VER - versiunea software

## LOAD – Reveniti la setarile din fabrica

1. Apasati butonul MENU pana cand este afisat "LOAD". Apasati butonul ENTER si unitatea se va reseta singura.

## CANALE DMX

18CH	FUNCTIE	VALOARE
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Dimmer Gobo LED Rosu	0-255 0-100%
3	Dimmer Gobo LED Verde	0-255 0-100%
4	Dimmer Gobo LED Albastru	0-255 0-100%
5	Dimmer Gobo LED Alb	0-255 0-100%
6	Wash LED1 Dimmer	0-255 0-100%
7	Wash LED2 Dimmer	0-255 0-100%
.	.	.
.	.	.
.	.	.
13	Wash LED8 Dimmer	0-255 0-100%
14	Stroboscop	0---9 Fara stroboscop 10---255 Stroboscop de la lent la repede
15	Laser rosu	0--15 Oprit 16--249 Laser rosu de la lent la repede 250--255 Pornit
16	Laser verde	0--15 Oprit 16--249 Laser verde de la lent la repede 250--255 Pornit
17	Motor Gobo	0---127 Rotire 360 grade 128---191 Rotirea in sensul acelor de ceasornic de la rapid la lent 192---255 Rotirea in sens invers acelor de ceasornic de la lent la rapid
18	Motor Laser	0---127 Rotire 360 grade 128---191 Rotirea in sensul acelor de ceasornic de la rapid la lent 192---255 Rotirea in sens invers acelor de ceasornic de la lent la rapid

14CH	FUNCTIE	VALOARE
1	Dimmer	0-255 0-100%
2	Dimmer Gobo LED Rosu	0-255 0-100%
3	Dimmer Gobo LED Verde	0-255 0-100%
4	Dimmer Gobo LED Albastru	0-255 0-100%
5	Dimmer Gobo LED Alb	0-255 0-100%

6	Wash LED1, LED5 Dimmer	0-255 0-100%
7	Wash LED2. LED6 Dimmer	0-255 0-100%
8	Wash LED3. LED7 Dimmer	0-255 0-100%
9	Wash LED4. LED8 Dimmer	0-255 0-100%
10	Stroboscop	0---9 Fara stroboscop 10---255 Stroboscop de la lent la rapid
11	Laser rosu	0--15 Oprit 16--249 Laser rosu de la lent la rapid 250--255 Pornit
12	Laser verde	0--15 Oprit 16--249 Laser verde de la lent la rapid 250--255 Pornit
13	Motor Gobo	0---127 Rotire 360 grade 128---191 Rotirea in sensul acelor de ceasornic de la rapid la lent 192---255 Rotirea in sens invers acelor de ceasornic de la lent la rapid
14	Laser motor	0---127 360degree Routing 128---191 Rotirea in sensul acelor de ceasornic de la rapid la lent 192---255 Rotirea in sens invers acelor de ceasornic de la lent la rapid

## Telecomanda

**Porniți dispozitivul. Apăsați butonul roșu de pe telecomandă. Un punct roșu trebuie să lumineze intermitent în colțul din dreapta jos, ceea ce înseamnă că dispozitivul poate fi acum controlat de telecomanda. În cazul în care punctul roșu nu este afișat, telecomanda este inactiv.**

	DIMMER	STROBE	AUTO	SOUND	GOBO
	Master Dimmer	Master Strobe	Redare automata aleatorie	Sensibilitatea sunetului	Alegeti culoarea LED-ului GOBO
<b>1</b>	Oprit	Fara Stroboscop	Efect 1	Sensibilitate 20	Rosu
<b>2</b>	Luminozitate 10%	Stroboscop lent	Efect 2	Sensibilitate 30	Verde
<b>3</b>	Luminozitate 25%	Stroboscop mediu	Efect 3	Sensibilitate 40	Albastru
<b>4</b>	Luminozitate 50%	Stroboscop rapid	Efect 4	Sensibilitate 50	Alb
<b>5</b>	Luminozitate 60%	Stroboscop aleator	Efect 5	Sensibilitate 60	Rosu-Verde
<b>6</b>	Luminozitate 70%	Stroboscop	Efect 6	Sensibilitate	Verde-Albastru



		Incetinit		70	
7	Luminozitate 80%		Efect 7	Sensibilitate 80	Rosu-Albastru
8	Luminozitate 90%		Efect 8	Sensibilitate 90	Rosu-Verde-Albastru
9	Luminozitate Maxima		Efect 9	Sensibilitate 100	Rosu-Verde-Albastru-Alb

	Cursa	LASER	Rotirea GOBO	Viteza cursei	Rotatia Laserului
	Efectul cursei	Alegerea Laserului	Rotirea motorului GOBO	Viteza efectului cursei	Rotirea motorului laserului
1	Schimbarea culorii in sensul acelor de ceasornic	Rosu	Rotire inainte	Viteza 1 Lent	Rotire inainte lenta
2	Schimbarea treptata a culorilor in sensul acelor de ceasornic	Verde	Rotire invers	Viteza 2	Rotire inainte medie
3	Schimbarea culorii in sens invers acelor de ceasornic	Alte combinatii	Rotire aleatorie	Viteza 3	Rotire inainte rapida
4	Schimbarea treptata a culorilor in sens invers acelor de ceasornic		Viteza rotatiei Lenta	Viteza 4	Stop
5	Schimbarea culorii pe diagonala		Viteza rotatiei Rapida	Viteza 5	Rotire inversa lenta
6	Schimbarea culorii grupului		Viteza rotatiei aleatorie	Viteza 6	Rotire inversa medie
7				Viteza 7	Rotire inversa rapida
8				Viteza 8	Rotirea alternativa inainte si inapoi
9				Viteza 9 Rapid	Rotire aleatorie

## Curatare

Datorita rezidurilor de ceata, fum si praf, curatarea lentilelor interne si externe ar trbuie sa se faca periodic pentru a optimiza productia de lumina.

1. Folositi solutie de curatat sticla normala si un material textil moale pentru curatarea carcasei.
2. Curatati parte exterioara cu solutie de curatat sticla si cu un material textil moale la fiecare 20 de zile.
3. Inainte de a reconecta unitatea, asigurati-va intotdeauna ca toate partile sunt uscate.



## Depanare

### Nu iese lumina din unitate

1. Asigurati-va ca siguranta nu s-a ars. Siguranta este amplasata pe panoul din spate in interiorul prizei. Consultati capitolul "Inlocuirea Sigurantei".
2. Asigurati-va ca suportul pentru siguranta este asezat complet si corect.

**Sesizarea automata a tensiunii:** Acest dispozitiv contine un intrerupator automat de tensiune, care va detecta automat tensiunea atunci cand este conectat la sursa de alimentare.

**Retineti:** Specificatiile si imbunatatirile acestui dispozitiv si alea manualului pot fi modificate fara notificari prealabile.



NOTA IMPORTANTA: Produsele electrice nu trebuie aruncate la gunoierul menajer. Va rugam sa le duceti la un centru de reciclare. Contactati autoritatile locale sau comerciantul dumneavoastra despre modul de procedare.

Imported from China by

LOTRONIC SA – Avenue Zénobe Gramme 9 – 1480 Saintes - Belgium